



**Dla studentów,
młodych
projektantów
i przedsiębiorców**

23 | 06 | 2012

Galeria ASP w Katowicach
Rondo Sztuki

FEST DE- SIGN

*spiknij
się!*

We śródku Table of Contents

Spis treści

| 6 |

ORGANIZATORZY: *Design Silesia, ASP Katowice, Koło Naukowe Projektowania Graficznego KILO*

ORGANISERS: *Design Silesia, Academy of Fine Arts in Katowice, KILO Graphic Design Scientific Club*

| 10 |

CO TO JE FEST DESIGN

**| IDEA FEST DESIGN |
THE IDEA BEHIND FEST
DESIGN**

Ania | *Ania Czubińska, założycielka Koła Naukowego Projektowania Graficznego KILO* **Ania Czubińska**, founder of the KILO Graphic Design Scientific Club

Łódzki rok – Przetarali my szlak | edycja – przecieranie szlaku
First edition – paving the way

| 18 |

TERA – CO JEST INKSZE? II EDYCJA – JAKIE ZMIANY? SECOND EDITION – WHAT IS NEW?

Jak my to rychtowali
Przygotowania *Preparations*

Co się działo na feście
Program *Programme*

Wybierania majstrów i szpeców Wybór ekspertów **Choosing the experts**

| 24 |

**EDUKACYO EDUKACJA
EDUCATION**

Ryhtowanie portfolio Warsztaty – projektowanie portfolio
Workshop – designing the portfolio

Łosprawy majstrów – majster godo o swojej robocie Wykłady: Jak to się robi – eksperci o projektowaniu i wdrażaniu projektów **Lectures: How it is done – experts talk about designing and implementing projects**

Godka z majstrami
Konsultacje portfolio z ekspertami *Portfolio consultations with experts*

| 40 |

**PROMOCYO BAJTLI
DESIGNU PROMOCJA
MŁODYCH PROJEKTANTÓW** **PROMOTING
YOUNG DESIGNERS**

Pokoż się! – twojo robota w łoczach innych
**Publiczne prezentacje
studentek projektów**
**Public presentation of
student projects**

Sami się hwołymy
Ściana autopromocji
Self-promotion wall

Gryfne łobroski na tresek fest **Design 2012 Spiknij się!**
Konkurs na nadruk na koszulkę promujący Fest Design 2012 **Spiknij się!** *[Meet with others!]*

Wystawa prac wyszkolonych karlusów i fralek ze ASP
Wystawa prac dyplomowych absolwentów ASP Katowice, kierunek: projektowanie graficzne *Exhibition of graduation works of the Academy of Fine Arts in Katowice graduates, major: graphic design*

| 62 |

**PROMOCYO FESTU
PROMOCJA FEST DESIGN
PROMOTION OF FEST
DESIGN**

Rostomaite Godki i klachy o feście **Podsumowanie Fest Design 2012**
Summing up Fest Design 2012



Organisers

Organizatorzy

Design Silesia

Design Silesia II jest kontynuacją projektu zapoczątkowanego w 2010 roku, którego głównym celem było przybliżenie tematu designu przedsiębiorcom, samorządom i środowisku akademicko-naukowemu oraz zachęcanie do wdrażania innowacji poprzez design.

Design odgrywa zasadniczą rolę w tworzeniu nowych produktów, usług i systemów. To sposób rozwiązywania problemów i znajdowania najlepszych koncepcji nastawionych na różnorodnych użytkowników. Design może nie tylko pozytywnie wpływać na przemianę jakości przestrzeni publicznej i usług oraz na wzrost innowacyjności regionu, ale również może wyjść naprzeciw oczekiwaniom społecznym.

Design wymaga specjalistycznej wiedzy i systemu wsparcia jego wdrożenia. Dlatego tak ważne jest, aby stworzyć sieć współpracy i wymiany informacji pomiędzy śląskimi przedsiębiorcami, projektantami, przedstawicielami jednostek samorządu terytorialnego i środowiskiem akademickim.

Kontynuując rozpoczęte w I edycji przedsięwzięcia Lider Projektu – Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego – wraz z czterema partnerami: Akademią Sztuk Pięknych w Katowicach, Ars Cameralis Silesiae Superioris, Politechniką Śląską w Gliwicach oraz Zamkiem Cieszyn, zaplanował szereg działań.

Działania zaplanowane na 2011 i 2012 rok:

- Mobilna Galeria Designu, która pojawi się w 12 lokalizacjach w 4 subregionach;
- Cykle szkoleniowo-warsztatowe dla projektantów oraz przedstawicieli środowisk: samorządowych, biznesowych i akademickich;
- Opracowanie bazy wiedzy o trendach we wzornictwie w regionie: „Śląski Design”;

- „Projektujemy sektor publiczny” – analiza dostępności usług w instytucjach publicznych przeprowadzona pod nadzorem europejskich ekspertów;
- Wizyty studyjne umożliwiające zapoznanie się z pomysłami i rozwiązaniami wypracowanymi przez znaczące ośrodki designu w Europie;
- „Design Office” – biuro dedykowane głównie młodym projektantom – studentom i absolwentom z całego regionu – którego celem jest pomoc w znalezieniu pracy w zawodzie lub w rozpoczęciu samodzielnej działalności projektowej;
- Warsztaty projektowe „Design w terenie”, których ideą jest stworzenie rozwiązań projektowych dla wybranych gmin w województwie śląskim;
- „Odlotowa Galeria” – przestrzeń promocji designu i regionalnych przedsiębiorców na terenie terminalu lotniska Katowice Pyrzowice;
- Imprezy promujące design, m.in.: konkurs „Śląska Rzecz”, festiwal młodych projektantów „Fest-Design”, wystawy i konferencje „Design w Przestrzeni Publicznej”, warsztaty projektowe „Letnia Szkoła Designu”;
- Kampania informacyjno-promocyjna, której jednym z elementów będzie profesjonalny portal wiedzy z bazą informacji o designie (www.design-silesia.pl).

Design Silesia II to projekt systemowy Samorządu Województwa Śląskiego zaplanowany do realizacji w ramach Poddziałania 8.2.2 Regionalne Strategie Innowacji PO KL. Wszystkie podjęte działania finansowane są ze środków unijnych w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.



Design Silesia

Design Silesia II is a continuation of a project that started in 2010, the main scope of which was to familiarise entrepreneurs, local authorities and academic environment with design, and to encourage them to implement innovation through design.

Design plays the crucial role in preparing new products, services and systems. It is a way of solving problems and finding the best concepts that would suit a broad range of users. Design may not only have a positive influence upon transformation of the quality of public space and services and upon a growth of innovativeness in the region, but it can also meet the expectations of the society.

Design requires specialised knowledge and a system of supporting its implementation. That is why it is so important to create a network of cooperation and exchange of information between Silesian entrepreneurs, designers, representatives of local authorities and the academic environment.

The Marshal's Office of the Silesian Voivodeship – the Project Leader – together with four partners: the Academy of Fine Arts in Katowice, Ars Cameralis Silesiae Superioris, the Silesian University of Technology in Gliwice and the Castle in Cieszyn have planned a whole range of activities which are a continuation of the first edition of the undertaking.

Activities planned for 2011 and 2012:

- Mobile Design Gallery, which will appear in twelve locations in four sub-regions.
- Training and workshop cycles for designers and representatives of local authorities, business and academic environments.
- Elaborating a knowledge base on trends in pattern-designing in the region: “Silesian Design”.

- “Designing the Public Sector” – an analysis of accessibility of services in public institutions, carried out under the supervision of European experts.
- Study visits, providing an opportunity to get familiar with ideas and solutions elaborated by significant design centres in Europe.
- “Design Office” – an office dedicated mainly to young designers – students and graduates from the whole region – the task of which is to help them find a job in their profession or start their own designing business.
- Designing workshop: Design in the Field, the idea of which is to create design solutions for selected municipalities (gminas) in the Silesian Voivodeship.
- “Winged Gallery” – promotional space for design and regional entrepreneurs, located in the Katowice Pyrzowice Airport terminal.
- Design promoting events, e.g.: “Silesian Thing” – a competition, “FestDesign” – a festival for young designers, “Design in Public Space” – exhibitions and conferences, “Summer School of Design” – designing workshops.
- Information and promotion campaign, one element of which will be a professional knowledge web portal with an information database on design (www.design-silesia.pl).

Design Silesia II is a bottom-up project of the Silesian Voivodeship Local Authority planned as part of sub-measure 8.2.2 of the Regional Innovation Strategy of the Human Capital Operational Programme. All the undertaken activities are financed from the EU resources – the European Social Fund.



Organisers

Organizatorzy

ASP Katowice

Koło Naukowe Projektowania

Graficznego KILO

**Co jest cięższe: kilo żelaza czy kilo waty?
Mówią, że kilo to kilo. A ile to kilo designu?**

To trochę naszej pracy, zaangażowania i szczypta spontaniczności. W KILO mieszczą się plany promocji dokonań studentów oraz organizacja warsztatów, wykładów i konferencji. Znajdują się również dobre pomysły i ciekawe prace. Sumuje się to w kilo satysfakcji, radości tworzenia i dobrej zabawy. To chyba więcej niż kilo waty i żelaza?

Łączy nas pasja do designu, chęć podpatrywania autorytetów i potrzeba działania. Dlatego w 2010 roku założyliśmy Koło Naukowe Projektowania Graficznego Kilo Designu. Każdy zasługuje na trochę designu. Nawet na KILO.

W ciągu naszej dwuletniej działalności mieliśmy przyjemność realizować przedsięwzięcia o charakterze kulturalnym i warsztatowym, promujące projektowanie graficzne na Śląsku. Wykłady tematyczne, prowadzone przez specjalistów czynnie pracujących w zawodzie projektanta graficznego, dały młodym twórcom odpowiedzi na nurtujące ich pytania. Dwudniowe warsztaty z projektowania aplikacji

internetowych „Kiedy grafik śpi, budzą się upiory – w praktyce”, które odbyły się w siedzibie firmy Chilid w Gliwicach, były wypełnione inspirującą i kreatywną pracą z Anną Zarudzką. Pierwszy dzień poświęcony był projektowaniu na potrzeby internetu, drugi – był wstępem do projektowania aplikacji mobilnych. Współpracowaliśmy również przy organizacji Student Art Festiwal SSAFKA 2010 i 2011. Aktualnie naszym sztandarowym projektem jest Fest Design, czyli festiwal łączący drogi projektantów, przedsiębiorców i studentów – przyszłych projektantów graficznych. Współpracujemy również ze Stowarzyszeniem Twórców Grafiki Użytkowej nad stworzeniem nowego oddziału STGU Student. Grono naszych członków nieustannie się powiększa. Mamy nadzieję, że w nadchodzącym roku uda nam się zrealizować jeszcze więcej przedsięwzięć, a w szczególności – Fest Design 2013.



The Academy of Fine Arts in Katowice **The KILO Graphic Design** **Scientific Club**

What is heavier: a kilo of iron or a kilo of cotton wool? They say a kilo is a kilo. But how much is a kilo of design?

It is a little bit of our work, engagement and a pinch of spontaneity. At KILO we have plans of promoting students' works and of organising workshops, lectures and conferences. We also have good ideas and interesting works. It all amounts to a kilo of satisfaction, joy of creation and fun. It seems to be more than a kilo of cotton wool and iron, doesn't it?

What unites us is passion for design, eagerness to learn from the greatest authorities and the need to act. That is why in 2010 we established the Graphic Design Scientific Club – **Kilo of Design**. Everyone deserves a little bit of design. Even a KILO.

During the two years of our operation we have had the pleasure of carrying out some cultural undertakings, including organisation of workshops, which promote graphic design in Silesia. Thematic lectures carried out by specialists who actively

work as graphic designers provided answers to many questions troubling young creators. A two-day workshop on designing Internet applications – **“When the Graphic Designer is Asleep, Ghosts Awake – in Practice”** – which was held in the office of Chilid, a company from Gliwice, were filled by inspiring and creative work with Anna Zarudzka. The first day was dedicated to designing for the Internet, and the second constituted an introduction to designing mobile applications. We also cooperated in organising the SSAFKA Student Art Festival 2010 and 2011. At present our flagship project is Fest Design, which is a festival which joins the paths of designers, entrepreneurs and students – future graphic designers. We also cooperate with the Association of Applied Graphic Designers (STGU) on creating its new branch – STGU Student. The number of our members is constantly growing. We hope that in the coming year we will manage to realise even more tasks, in particular – Fest Design 2013.



Co to je Fest Design The Idea behind Fest Design

Idea Fest Design

EDUKACJA

Studiowanie – bardzo ważny etap w życiu projektanta – to okres: poszukiwania, poznawania, eksperymentowania oraz nabywania umiejętności. Podstawą edukacji na uczelniach artystycznych jest ścisła współpraca pomiędzy pedagogiem a studentem, która angażując obie strony, przynosi niezwykle rezultaty. Studia to czas projektowania swobodnego, nieograniczonego, pozwalającego na tworzenie nieskrępowanych idei. Zakończenie studiów to moment usamodzielnienia, kiedy młodzi projektanci już bez „parasola ochronnego” zaczynają podejmować samodzielne decyzje i wyznaczają własną ścieżkę kariery zawodowej. Sposób realizacji studenckich projektów jest inny od tego, jaki czeka nas w realnym świecie, gdzie ostateczna decyzja jest zależna od wielu czynników, a proces projektowy uzupełniany trudną sztuką negocjacji oraz licznymi kompromisami.

STYK: studiowanie – praca zawodowa

Fest Design odkrywa specyfikę zawodowego świata projektanta, poprzez spotkania z zaproszonymi przedstawicielami najlepszych studiów projektowych w Polsce. Najcenniejszą wartością Fest Design są konsultacje studenckich portfolio, podczas których projektanci pomagają wskazać mocne i słabe strony prac oraz zasugerować dalsze kierunki rozwoju. Taka rozmowa pozwala młodym ludziom spojrzeć na własny dorobek z perspektywy osoby, mającej bogate doświadczenie, realizującej na co dzień wiele projektów.

PROMOCJA

To, co na co dzień dzieje się w pracowniach, nie jest znane szerokiej publiczności. Oprócz organizowanych co roku wystaw końcoworocznych, których popularność wzrasta, warto również organizować inne formy prezentacji projektowego dorobku. Dlatego podczas Fest Design można zwiedzić wystawę licencjackich prac dyplomowych absolwentów Wydziału Projektowego ASP Katowice czy zobaczyć publiczne prezentacje studenckich portfolio.

KTO?

Ogromną siłą festiwalu jest to, że jego pomysłodawcami są studenci – członkowie Koła Naukowego Projektowania Graficznego KIŁO ASP Katowice. Młodzi ludzie dostrzegli potrzebę konfrontacji umiejętności nabytych w murach Akademii z umiejętnościami i doświadczeniem cenionych projektantów. Dlatego też we współpracy z zespołem Design Silesia ASP Katowice organizują z pełnym zaangażowaniem Fest Design.



3x Fest Design

Fest Design to wydarzenie promujące młodych projektantów. Fest Design to niepowtarzalna okazja sprawdzenia swoich umiejętności projektowych. Fest Design to miejsce konfrontacji wyobrażeń o zawodzie z rzeczywistością.

Fest Design is an event that promotes young designers. Fest Design is a unique opportunity to verify your designing skills. Fest Design is a place of confrontation between how you imagine the profession and how it really looks like.

EDUCATION

University years – a very important stage in a designer's life – are the time of: searching, learning, experimenting and acquiring skills. The basis for education at artistic universities is strict cooperation between teachers and students, which engages both parties and thus produces amazing outcome. Studying at the university is the period of free and unlimited design, when unhampered ideas are born. The time of graduation is when a person becomes independent, when young designers, already without their “protective umbrella”, start making their own decisions and follow their own path of professional career. The way student projects are realised differs from the one that awaits us in real life, where the final decision depends upon many conditions, and the designing process is complemented by the difficult art of negotiation and a lot of compromise.

CONFRONTATION: university studying – professional work

Fest Design reveals the specificity of the professional world of designers through meetings with invited representatives of the best designing studios in Poland. The greatest value of Fest Design is that students may consult their portfolios with designers, who can indicate the strong and the weak sides of their works and suggest further path of development. Such conversations give young people a new perspective in viewing their works, a perspective of a person who has great experience and who carries out many projects every day.

PROMOTION

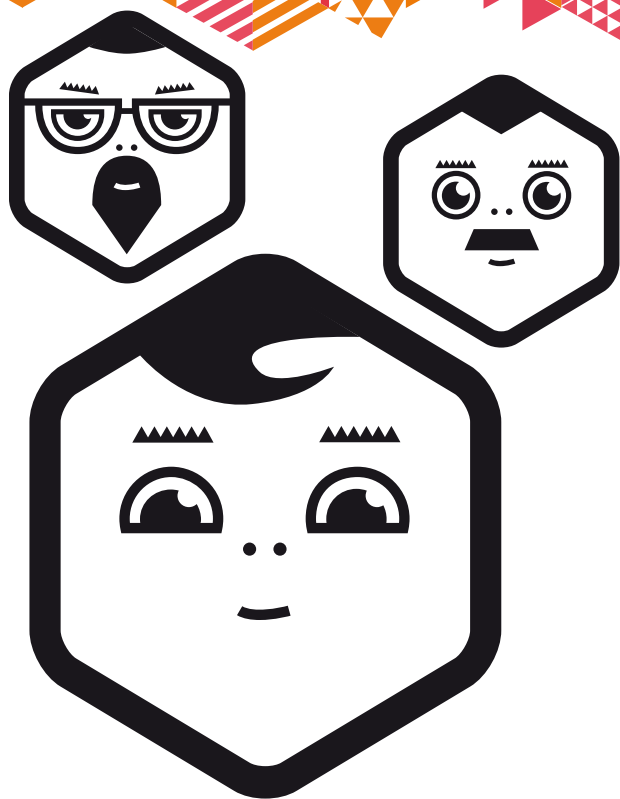
What happens in studios is not known to the general public. Apart from organising final annual exhibitions, which are becoming more and more popular, it is also worth to organise other forms of presenting the works of design. That is why it will be possible during Fest Design to visit an exhibition of BA graduation works of the Faculty of Design of the Academy of Fine Arts in Katowice or watch public presentations of student portfolios.

WHO?

The great power of the festival is the fact that its idea was conceived by students – members of the KILO Graphic Design Scientific Club from the Academy of Fine Arts in Katowice. Young people noticed the need to confront the skills they gained in the Academy with the skills and experience of respected designers. That is why the Academy of Fine Arts in Katowice, together with the Design Silesia team, fully engaged in organising Fest Design.

Why is it worth to come to Fest Design?

Dlaczego warto być na Fest Design?



PRZEDSIĘBIORCY

- + możliwość obejrzenia w jednym miejscu portfolio studentów i studentek kierunków projektowych z całego Śląska,
- + okazja poznania młodych, zdolnych projektantów i projektantek, którzy mogą wprowadzić do firmy nowe, świeże spojrzenie,
- + możliwość prezentacji działalności w strefie autopromocji.

STUDENCI / PROJEKTANCI

- + konsultacje studenckich portfolio z uznanymi ekspertami – praktykami z całej Polski,
- + możliwość prezentacji swoich prac podczas publicznego pokazu portfolio oraz w strefie autopromocji,
- + zainicjowanie współpracy z przedsiębiorcami.





ENTREPRENEURS

- + possibility of viewing the portfolios of students of designing-related faculties from all over Silesia in one location,
- + an opportunity of meeting young, talented designers, who could bring new and fresh ideas to the company,
- + possibility of presenting company's activity in the self-promotion zone.



STUDENTS / DESIGNERS

- + consulting student portfolios with respected experts, who work in the field, from all over the country,
- + possibility of presenting one's works during a public show and in the self-promotion zone – initiating cooperation with entrepreneurs.

Ania

Ania Czubilińska, założycielka Koła Naukowego Projektowania Graficznego KILO, inicjatorka Fest Design

Ania Czubilińska była naszą Koleżanką, młodą projektantką graficzną, współzałożycielką i pierwszą przewodniczącą Koła Naukowego Projektowania Graficznego KILO. Jej aktywność oraz pasja tworzenia budziły w nas respekt i inspirowały do podejmowania nowych wyzwań. Dzięki jej otwartości na świat, łatwości w nawiązywaniu kontaktów z ludźmi, pozytywnemu myśleniu i niespożytej energii, wspólnie zainicjowaliśmy wiele wydarzeń: wykładów, spotkań, wyjazdów, wystaw i projektów badawczych. Najistotniejszym z nich był Fest Design, dlatego też wszystkie działania związane z jego kontynuacją pragniemy zadedykować Ani. Bez jej nieocenionej aktywności w ramach Koła Naukowego Projektowania Graficznego KILO oraz poza nim bez wątpienia wydarzenie to nie miałoby miejsca. Ania była osobą o wszechstronnych zainteresowaniach, które wybiegały daleko poza podjęte przez Nią kierunki studiów. Tworzyła ilustracje, animacje, grafiki informacyjne, projektowała publikacje, była wszechstronną projektantką. Z pasją brała udział w życiu kulturalnym regionu. Interesowała ją: muzyka, film, literatura. Związane z tymi dziedzinami motywy bez trudu można dostrzec w jej świetnie zapowiadających się pracach. Ania była też zapałą miłośniczką podróży i włóczęg. Edukację na Akademii Sztuk Pięknych w Katowicach połączyła ze studiami slawistycznymi w Instytucie Filologii Słowiańskiej Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach. Kochała Bałkany, które uczyniła tematem swojej licencjackiej pracy dyplomowej. Prekursorski zestaw ośmiu map bałkańskich stolic miał być elementem promocji tego regionu w Polsce oraz pretekstem do odbycia podróży marzeń, której motywacją była

chęć weryfikacji projektu w praktyce. W tej realizacji, kończącej trzyletni okres studiów na katowickiej Akademii Sztuk Pięknych, Ania Czubilińska świetnie połączyła umiejętności praktyczne z wiedzą zdobytą na obu uczelniach. Warto zaznaczyć, że Ania prócz tego, że sprawowała funkcję przewodniczącej Koła Naukowego Projektowania Graficznego KILO, została również jednogłośnie wybrana szefową naszej studenckiej grupy. Również z tego obowiązku wywiązywała się wzorowo. Ania zginęła tragicznie w wypadku samochodowym. Nic już nie zrekompenzuje straty, którą ponieśliśmy, gdy niespodziewanie opuściła nas na początku dopiero co rozpoczętych prac, nowych wizji projektów i zarysowujących się planów. Niełatwo pogodzić się z faktem, że nie będzie nam dane poznać ciągu dalszego wspaniale rozpoczętego portfolio Ani Czubilińskiej. Mamy nadzieję, że wystawa, którą z przyjemnością prezentujemy, sprawi, że twórczość naszej Koleżanki zapadnie Wam głęboko w serca i umysły, a jej godna naśladowania postawa będzie inspiracją dla kolejnych pokoleń adeptów projektowania graficznego. Jesteśmy bardzo dumni z tego, że to właśnie nam trafiła się taka Przywódczyni!

PS

Dziękujemy Ci, Czu!

Koło Naukowe Projektowania Graficznego KILO

Ania Czubilińska – founder of the KILO Graphic Design Scientific Club, initiator of Fest Design

Ania Czubilińska was our Friend, a young graphic designer, co-founder and the first President of the KILO Graphic Design Scientific Club. Her activity and passion for creation were highly respected by us and they inspired us to meet new challenges. Due to her open attitude to the world, ease in contacting with people, positive thinking and loads of energy, we initiated many events together: lectures, meetings, trips, exhibitions and research projects. The most important of them was Fest Design, that is why we wish to dedicate all activities related to its continuation to Ania. Without her invaluable activity in the KILO Graphic Design Scientific Club and outside it, the event would not, without any doubt, take place at all. Ania was a person who had diverse interests, reaching far beyond the scope of the faculties that she studied. She created illustrations, animations, information graphics, she designed works for publishing and she was an versatile designer. She participated in the cultural life of the region with great passion. She was interested in music, film and literature. Motives related to those fields can be easily traced in her promising works. Ania was also a great lover of travelling and hiking. She combined her education at the Academy of Fine Arts in Katowice with Slavic studies at the Institute of Slavonic Philology of the University of Silesia in Katowice. She loved the Balkans, which she chose to be the subject of her graduation work. A pioneer set of eight maps of Balkan capital cities was to be an element of promoting that region in Poland and an excuse for her to go on a journey of her dreams, the motivation for which was the need to verify the project assumptions in practice. In this task, terminating the three-year education period at the Academy of Fine Arts, Ania Czubilińska perfectly combined her practical skills with knowledge gained in both schools. It is also worth to note that Ania, apart from being the President of the KILO Graphic Design Scientific Club, was also unanimously elected as head of our student group. She did very well in this capacity, too. Ania died in a car accident. Nothing can compensate the loss that we suffered when she suddenly left us at the very



beginning of new works, new visions of designs and plans that were just taking shape. It is not easy to accept the fact that we will never have a chance to see how her wonderful portfolio develops. We hope that the exhibition, that we are presenting with great pleasure, will make everyone remember the works of our Friend, Ania Czubilińska, that she will live in your hearts and memory, and that her wonderful attitude to life will become an inspiration for future generations of graphic designers. We are very proud of the fact that we had such a Leader.

PS

Thank You, Czu!

The KILO Graphic Design Scientific Club

Łoński rok – przetarali my szlak **First edition – paving the way** **I edycja przecieranie szlaku**

17 czerwca 2011 roku

Trwają ostatnie przygotowania do otwarcia pierwszej edycji Fest Design. Galeria ASP Katowice Rondo Sztuki jest gotowa przyjąć studentów i studentki, pragnących skonfrontować swoje umiejętności i osiągnięcia z umiejętnościami doświadczonych projektantów.

Przygotowano sześć stanowisk, przy których zasiadli eksperci z uznanych na polskim rynku biur projektowych:

1. Daniel Mizieliński/Hipopotam Studio
2. Marcin Wolny/Studio Otwarte
3. Anna Kukiz/Studio Bakalie
4. Adam Lis/Papaja Studio
5. Robert Oleś/d2d.pl
6. Andrzej Leraczyk/Motor Studio
7. Maciej Konopka/Brandy Design

Ekspertki, konsultujący portfolio, przygotowali również – w celu przybliżenia realiów pracy projektanta – wykłady prezentujące przykłady ich realizacji. Specjalnie przygotowana ściana autopromocji czekała na wizytówki, ulotki i inne materiały promocyjne.

W Galerii Plus na pierwszym piętrze Galerii ASP Katowice Rondo Sztuki świeżo upieczeni absolwenci wieszali wystawę, prezentującą rezultaty ich trzy i półrocznej pracy zwieńczonej tytułem licencjata na kierunku: projektowanie graficzne w Akademii Sztuk Pięknych w Katowicach.

Ilu studentów, absolwentów zainteresuje takie wydarzenie? Czy przygotowana kampania promocyjna przekonała do udziału w Fest Design? Oto pytania, które stawiano.

18 czerwca 2011

O godzinie 10.00 – zgodnie z programem festiwalu – rozpoczyna się I edycja Fest Design!

Ekspertki opowiadają w swoich wykładach o realizowanych projektach, relacjach z klientem, występujących problemach, sukcesach. Pokazują, jaka droga stoi przed projektantem, ile kompromisów wymaga, ale również ile satysfakcji przynosi. Po pierwszej wykładowej części rozpoczęły się konsultacje.

W Rondzie Sztuki pojawia się coraz więcej młodych projektantów, którzy zdobyli się na odwagę, aby zaprezentować swoje prace oraz poddać je ocenie przez doświadczonych projektantów. To już nie korekta prowadzona w trakcie studiów – to moment, kiedy jesteśmy oceniani przez osoby, które spotykamy po raz pierwszy, które podziwiamy i które znamy jedynie poprzez obserwację ich zrealizowanych projektów. Dlatego na początku uczestnicy festiwalu nieśmiało podchodzą do poszczególnych stanowisk eksperckich. Po chwili okazuje się, że rozmowa z jednym fachowcem wydaje się niewystarczająca i część osób odwiedza kilka stanowisk, by otrzymać opinię od projektantów specjalizujących się w różnych dziedzinach. Konsultacje trwają do samego końca wyznaczonego czasu. O godzinie 18.00 Pani Dziekan Wydziału Projektowego adj. Justyna Szklarczyk-Lauer uroczyście otwiera wystawę licencjackich prac dyplomowych kierunku: projektowanie graficzne. Wysoki poziom prac oraz ich różnorodność budzi podziw wśród zaproszonych gości.

I edycja Fest Design pokazała jego ogromny potencjał oraz możliwości rozwoju, jakie daje takie spotkanie. Liczne pozytywne opinie uczestników i ekspertów zachęciły organizatorów do wzmożonej pracy i poszerzenia zakresu działań festiwalu.



17th June 2011

We are in the phase of the final preparation works before opening the first edition of Fest Design. The Roundabout Art Gallery – a gallery of the Academy of Fine Arts in Katowice – is ready to welcome students who wish to confront their skills and achievements with the skills of experienced designers.

There are six stands with experts from designing studios, recognised on the Polish market:

1. Daniel Mizieliński/Hipopotam Studio
2. Marcin Wolny/Studio Otwarte
3. Anna Kukiz/Studio Bakalie
4. Adam Lis/Papaja Studio
5. Robert Oleś/d2d.pl
6. Andrzej Leraczyk/Motor Studio
7. Maciej Konopka/Brandy Design

In order to show the reality of working as a designer, the experts, who consult portfolios, have also prepared lectures presenting some of their projects. A special self-promotion wall was prepared for putting business cards, leaflets and promotional materials there.

In Plus Gallery, on the first floor of the Roundabout Art Gallery, new graduates were arranging an exhibition presenting the results of three and a half years of their work, which resulted in gaining the BA degree in the field of graphic design from the Academy of Fine Arts in Katowice.

How many students and graduates will be interested in such an event? Has the promotional campaign convinced people to come to Fest Design? These were the key questions.

18th June 2011

At 10 a.m. – according to schedule – the first edition of Fest Design begins!

Experts give lectures on their completed projects, relations with customers, problems they encounter, successes. They show the path that a designer follows in his or her professional life, marked with a lot of compromise but with satisfaction, too. After the first, lecture part, consultations begin.

There are more and more young designers coming to Roundabout Art Gallery who have the courage to present their works and to have them assessed by experienced designers. It is not the same as an evaluation carried out during the studies – it is the moment when we are being assessed by people we meet for the first time, whom we admire and whom we know only through their projects. That is why at first the festival participants are rather shy in going to particular stands. After a while it turns out that speaking to just one expert is not enough and so some people visit other stands as well in order to get the point of view of designers specialising in various fields. Consultations last until the very end of time that was dedicated to them. At 6 p.m. the Dean of the Faculty of Design adj. Justyna Szklarczyk-Lauer opens the exhibition of BA graduation works in graphic design. The high level and diversity of works are admired by the invited guests.

The first edition of Fest Design has shown its great potential and possibilities of development that such a meeting provides. Many positive opinions of participants and experts encouraged the organisers to work harder and to extend the scope of festival activities.



Tera – co je inksze?
2nd Edition – what is new?

II edycja – jakie zmiany?

Rychtowanie Przygotowania

Przygotowania do drugiej edycji Fest Design rozpoczęły się jesienią 2011 roku. W tym czasie skończono już prace nad katalogiem podsumowującym Fest Design 2011, w którym zebrano opinie zarówno ekspertów, jak i uczestników festiwalu. Oprócz wielu pozytywnych głosów pojawiło się również wiele sugestii, które podczas wspólnych spotkań zespołu Design Silesia i Koła Naukowego Projektowania Graficznego KİLO stały się inspiracją do wielu nowych pomysłów.

Fest Design w swojej nazwie nawiązuje do gwarę śląskiej. Podkreślając ten fakt oraz ideę imprezy, powstało hasło promujące: „Spiknij się!”, które stało się również elementem identyfikacji wizualnej wydarzenia.

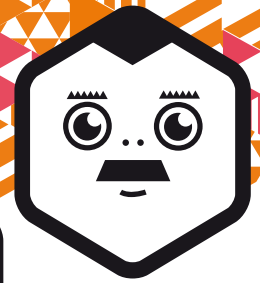
Fest Design ma łączyć młodych adeptów projektowania, studentów i studentki, profesjonalnych projektantów, mających za sobą ogromne doświadczenie, oraz przedsiębiorców, którzy mogą stać się potencjalnymi pracodawcami.

Ta idea stała się podstawą projektu identyfikacji wizualnej festiwalu, który zaprojektowała Martyna Bargiel. Trzy barwy, trzy elementy graficzne – wizerunki: studenta, projektanta, przedsiębiorcy obok logo i hasła „Spiknij się!” – stały się elementami przewodnimi całej identyfikacji: dobrze przemyślanej, nowoczesnej i przyjaznej dzięki kolorystyce i charakterystycznym piktogramom.

Fest Design w nowej graficznej odsłonie należało rozbudować o zdarzenia, które będą promować festiwal, przygotowywać do udziału w nim oraz promować młodych projektantów. Konsultacje z ekspertami były oceniane bardzo wysoko. W związku z tym, aby pomóc przyszłym uczestnikom Fest Design w zrobieniu portfolio, zrodził się pomysł zorganizowania warsztatów poświęconych sposobom przygotowywania portfolio.

Jak wzmocnić promocję Fest Design? Oprócz promocji w mediach świetnym pomysłem okazał się konkurs na projekt nadruku na koszulkę promującego Fest Design. Powstał również kanał YouTube z animacjami popularyzującymi festiwal i ideę mu przyświecającą oraz prowadzono wiele innych działań promocyjnych za pośrednictwem internetu.

Zaplanowano również publiczne prezentacje portfolio, aby nie tylko eksperci podczas konsultacji mogli oglądać obraz „młodego” designu na Śląsku, ale również szersza publiczność.



Preparations

Preparations for the second edition of Fest Design started in autumn 2011. By then, the works on a catalogue summing up Fest Design 2011, including the opinions of experts and festival participants, were completed. Apart from many positive opinions there were also some suggestions which gave rise to a great number of new ideas that were conceived during the meetings of the Design Silesia team and the KILO Graphic Design Scientific Club members.

The name Fest Design refers to the Silesian dialect. In order to emphasise the fact and the idea behind the event, the promoting motto was invented in the dialect: “Spiknij się!”, meaning “meet with others”. It has become a part of the visual identification of the festival.

Fest Design is supposed to unite young designers, students, professional designers with a lot of experience and entrepreneurs who are potential employers.

This idea became the basis for the festival visual identification project, designed by Martyna Bargiel. Three colours, three graphic elements – images of a student, a designer and an entrepreneur next to a logo and the motto: “Spiknij się!” have become the central elements of the whole identification – well considered, modern and friendly due to colours and distinctive pictograms.

Fest Design with its new artwork had to be developed. New events were needed to promote the festival, to prepare people for it and to promote young designers. Consultations with experts were ranked very high. That is how the idea of organising workshops on how to prepare a portfolio was conceived – its scope was to help future participants of Fest Design to get prepared for a meeting with experts.

How could we amplify the promotion of Fest Design? Apart from promoting the event through the media, it turned out to be a great idea to organise a competition for the best T-shirt design that would promote the festival. A YouTube channel with animations promoting Fest Design and the ideas behind it was opened and many other promotional activities were also carried out on the Internet.

Public portfolio presentations were planned, so that not only experts can see the image of “young” Silesian design during consultations, but also the general public.

Majstrowie *Selection of experts* **Wybór ekspertów**

Marta Szmyd, Kamil Rewieński
Mill studio

- Mill Studio to grupa grafików, których znakiem rozpoznawczym jest dopracowana typografia, prosta forma i oryginalne podejście do koloru i formatu. Kładą duży nacisk na wykorzystanie możliwości poligraficznych i najnowszych technik multimedialnych.
- Mill Studio is a group of graphic designers whose works are characterised by detailed typography, simple form and original approach to colour and format. They emphasise the application of the possibilities provided by print and the latest multimedia techniques.



Grzegorz Podsiadlik
Parastudio

- Absolwent Wydziału Form Przemysłowych ASP w Krakowie. Projektant grafiki użytkowej, fotograf, właściciel i dyrektor artystyczny Parastudio.
- Parastudio to zespół doświadczonych projektantów, zajmujących się grafiką użytkową i fotografią. W swoim dorobku posiada wiele sukcesów i nagród w dziedzinie designu i projektowania (laureat m.in.: Śląska Rzecz 2009, ED AWARDS 2009).
- A graduate of the Faculty of Industrial Design in the Academy of Fine Arts in Kraków. Industrial graphic designer, photographer, owner and artistic director of Parastudio.
- Parastudio is a team of experienced designers that deal with industrial design and photography. They are very successful and they have gained many awards in the field of design (winner of e.g.: Śląska Rzecz 2009, ED AWARDS 2009).



Joanna Górska *Homework*

- Absolwentka Wydziału Malarstwa i Grafiki ASP w Gdańsku. Studio graficzne „Homework”, które prowadzi razem z Jerzym Skakunem, jest laureatem licznych nagród na konkursach plakatu i grafiki projektowej.
- A graduate of the Faculty of Painting and Graphic Arts in the Academy of Fine Arts in Gdańsk. The Homework graphic studio, that she runs together with Jerzy Skakun, has won many awards in poster and project design competitions.



Marcin Wolny *Studio Otwarte*

- Absolwent Wydziału Form Przemysłowych ASP w Krakowie. Współzałożyciel i dyrektor kreatywny Studia Otwartego w Krakowie, specjalizującego się w brandingu i projektowaniu systemów identyfikacji wizualnej. Brał udział w opracowaniu i wdrożeniu ponad stu systemów identyfikacji wizualnej.
- A graduate of the Faculty of Industrial Design in the Academy of Fine Arts in Kraków. Co-founder and creative director of Studio Otwarte in Kraków, which specialises in branding and visual identification systems design. He was involved in preparing and implementing over a hundred visual identification systems.



Krzysztof Kozak, Zofia Szostkiewicz

Balsam Studio

- Balsam Studio to studio brandingowe. Jego dwa zasadnicze bieguny pracy to Brand Identity (nadają markom unikatowy charakter) i Brand Care (poprzez kompleksowo realizowane kampanie promocyjne umożliwiają nawiązanie angażującego dialogu z otoczeniem).
- Balsam Studio is a branding studio. The two main poles of its work are Brand Identity (they provide brands with a unique character) and Brand Care (they allow to start a dialogue engaging the environment through comprehensive promoting campaigns).



Krzysztof Kozak

- Absolwent Wydziału Grafiki ASP w Krakowie. Współwłaściciel i dyrektor kreatywny Balsam Studio. Wykładowca podstaw projektowania graficznego w Wyższej Szkole Europejskiej im. ks. J. Tischnera w Krakowie.
- A graduate of the Faculty of Graphic Arts in the Academy of Fine Arts in Kraków. Co-owner and director of Balsam Studio. He gives lectures on the bases of graphic design at the Tischner European University in Kraków.

Zofia Szostkiewicz

- Absolwentka Wydziału Form Przemysłowych ASP w Krakowie. Studiowała również w duńskiej szkole projektowania Designskolen Kolding. Obecnie pracuje w Balsam Studio. Związana jest również z ogólnopolskim kolektywem artystycznym Nitca.
- A graduate of the Faculty of Industrial Design in the Academy of Fine Arts in Kraków. She also studied at a Danish school of design – Designskolen Kolding. At present she works in Balsam Studio. She is also related with the countrywide Nitca artistic group.



Adam Nieszporek
GONG

- GONG to nowoczesna agencja kreatywna, tworząca cross-mediowe kampanie reklamowe oraz nowoczesne platformy komunikacyjne, które ułatwiają markom budowanie trwałych relacji z klientami.
- GONG is a modern creative agency, which prepares cross-media advertising campaigns and modern communication platforms which make it easier for brands to establish long-lasting relationships with the customers.



Kuba Sowiński
Biuro Szeryfy

- Projektant grafiki wydawniczej, wykładowca Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. Członek zespołu redakcyjnego ogólnopolskiego kwartalnika projektowego „2+3D”. Współpracuje z Wojciechem Kubieną w małej firmie Biuro Szeryfy. Zrzeszony w Stowarzyszeniu Twórców Grafiki Użytkowej (STGU).
- Publishing graphics designer, lecturer of the Academy of Fine Arts in Kraków. Member of the publishing team of a countrywide quarterly magazine on design: 2+3D. He cooperates with Wojciech Kubiena in a small company – Biuro Szeryfy. Member of the Association of Applied Graphic Designers (STGU).

Kofer Festu Programme Program

Edukacyjno Edukacja

Rychtowanie portfolio

Warsztaty – projektowanie portfolio

Jak zaprojektować portfolio i jak nie popełnić błędu podczas jego prezentowania? Na te pytania można było znaleźć odpowiedź podczas spotkania z Anną Zarudzką, zorganizowanego dla studentów kierunków projektowych śląskich uczelni i dla początkujących projektantów.

Anna Zarudzka mówiła o tym, jak zaprojektować portfolio i jak nie popełnić błędu podczas jego prezentowania. Warsztaty skierowane były do studentów kierunków projektowych i początkujących projektantów. Młodzi adepci designu mogli skonfrontować swoje podejście do przedstawiania własnych dokonań, a także zaprezentować dotychczasowe projekty i osiągnięcia. Warsztaty oparte były na wspólnym szukaniu rozwiązań dla przygotowywanych przez studentów projektów, analizie portfolio i burzy mózgów. W efekcie powstała wzorowa prezentacja. Celem spotkania było również rzetelne pokazanie silnych i słabych stron projektów oraz przygotowanie na spotkanie z przyszłymi pracodawcami... I tutaj opowieściabrały szczególnych rumieńców.

Warsztaty podzielono na dwie części. Pierwsza część miała charakter wykładu uświadamiającego podstawowe błędy popełniane przez studentów w prezentowaniu swoich projektów. Dowiedzieliśmy się o typach portfolio, zaleceniach objętościowych oraz podejściu do pracodawcy. Błyskotliwość w zawodzie projektanta graficznego jest bardzo ważna, dlatego usłyszeliśmy również o przygotowaniu dobrego CV, tak aby tworzyło spójną całość z portfolio.

W drugiej części, prowadząca warsztaty pani Anna Zarudzka próbowała z przygotowanego zbioru projektów wyselekcjonować materiał, który mógłby posłużyć do stworzenia portfolio. Omówiła, w jaki sposób przygotować wizualizację projektów, na co położyć nacisk, a z czego zrezygnować. Mamy nadzieję, że warsztaty pomogły studentom w budowaniu własnego wizerunku i w staraniach o pracę.

Education

Workshop – designing the portfolio

How to design your portfolio and not to make a mistake in presenting it? These questions were answered during a meeting with Anna Zarudzka, which was organised for students of design from Silesian schools and for beginner designers.

Anna Zarudzka spoke of how to design your portfolio and not to make a mistake in presenting it? The workshop was dedicated to students of design and beginner designers. Young designers could confront their approach to presenting their achievements and could present their projects and works. The basic assumption of the workshop was to jointly find solutions for projects prepared by students, to analyse portfolios and to make a brainstorm. The result of all this was a perfect presentation. The scope of the meeting was also to reliably show the strong and the weak points of the projects and to prepare the participant for the meeting with future employers... At this point the story became particularly interesting.

The workshop was divided into two parts. The first part was a lecture discussing the basic mistakes made by students in presenting their projects. We learnt about types of portfolios, its recommended volume and approach to the employer. A good graphic designer is a witty graphic designer, that is why we also learnt about how to prepare our CV in such a way that it forms a unified whole with our portfolio.

During the second part of the workshop, Anna Zarudzka tried to select some works from among the prepared set of projects, which would be suitable for making a portfolio. She discussed the method of preparing project visualisation, she told us what should be emphasised and what should be omitted. We hope that the workshop helped the students build their own image and find a job.





Anna Zarudzka

- dyrektorka zarządzająca firmy Chilid. Do branży internetowej trafiła po dwunastoletniej przygodzie ze szkołą muzyczną i produkcją filmową. Współtworzyła po stronie realizacyjnej projekty dla największych polskich telewizji (m.in.: Jak Oni Śpiewają, Misiek Koterski Show, Mazurska Noc Kabaretowa). Miłośniczka Off-Roadu pod warunkiem, że startuje, prowadząc swojego zaprawionego w bojach Land Rovera. Nowy marketing zaczyna się dla niej już na etapie budowania produktu. Najpierw jest design, styl tworzenia i dobór technologii. Reszta jest konsekwencją pierwszego ruchu.
- Anna Zarudzka, the director of Chilid. After her twelve-year-long adventure with a music school and film production, she ended up in the Internet industry. She was engaged in the realisation of some projects for the biggest Polish television channels (including e.g.: Jak Oni Śpiewają, Misiek Koterski Show, Mazurska Noc Kabaretowa). Off-road fan, but only when she takes part in the race driving her good old Land Rover. For her, new marketing starts already in the phase of creating a product. Design, style of creation and selection of technology go first. The rest is just the consequence of the first step.



CHILID

- agencja projektująca nowoczesne interfejsy użytkownika aplikacji i produktów internetowych z wyróżniającą dbałością o użyteczność i wykorzystanie możliwości marketingowych. Wizją Chilid jest piękny produkt oraz jego sprytne promowanie. Piękno to ład, łatwość użytkowania i przyjemność obcowania z produktem internetowym. Spryt to dotarcie do odpowiedniej grupy docelowej, optymalizacja kosztów i dobór tylko tego, co naprawdę potrzebne. Wszystko to połączone z polotem, by móc usłyszeć: „wow, fajnie to zrobili”.
- CHILID is an agency that designs modern user interfaces for applications and Internet products which are distinguished by great attention to utility and the use of marketing opportunities. Chilid's vision is a beautiful product and its smart promotion. Beauty means order, ease of use and pleasure of using an Internet product. Smartness means getting through to an appropriate target group, optimisation of costs and choosing what is actually needed. All of these should be combined in an imaginative way so that people's reaction is: „wow, they've done great job”.

Łosprawy Majstrów Lectures

Wykłady

Jak to się robi – eksperci o projektowaniu i wdrażaniu projektów

Festiwal został zainaugurowany serią wykładów wygłoszonych przez zaproszonych ekspertów – aktywnych zawodowo projektantów z całej Polski – którzy podzielili się z uczestnikami swoimi doświadczeniami związanymi z procesem projektowym i wdrożeniami.

Balsam Studio

Nieważne, skąd przychodzisz, ważne, dokąd zmierzasz. O tym, jak znaleźć klienta, jak z nim pracować i tworzyć projekty odpowiadające na jego potrzeby i nasze standardy.

Kuba Sowiński

Prezentacja dwóch projektów pokazujących skrajnie odmienne podejście do metafory w plakacie. Pierwszy to identyfikacja wizualna Krakowskiego Festiwalu Filmowego (projektowana wspólnie z Jakubem de Barbaro), drugi to książka pt. „Historia niebyła kina PRL”, do której stworzono nieistniejące plakaty z lat 1946–1990.

Homework

Autoportret w plakatach do Teatru Polskiego w Bydgoszczy. Jak nasz dom i najbliższe otoczenie inspirują nasze prace.

Para Studio

Prezentacja procesu projektowego na wybranych realizacjach.

How it is done – experts talk about designing and implementing projects

The festival was inaugurated with a series of lectures given by invited experts – actively working designers from all over the country – who shared their experiences related with the process of designing and implementation.

Balsam Studio

It does not matter where you come from, it matters where you are going. How to find a customer, how to work with them and created projects that suit both – the customer's needs and our standards.

Kuba Sowiński

A presentation of two projects showing extremely different approaches to metaphor in posters. The first approach is a visual identification of the Kraków Film Festival (designed together with Jakub de Barbado), and the second approach is a book – Historia niebyła kina PRL [A Non-existing History of Film in the Communist Poland], to which some non-existing posters from 1946–1990 were created.

Homework

Self-portrait in the posters of the Polish Theatre in Bydgoszcz. How our home and the closest environment inspire our works.

Para Studio

Presentation of the design process on selected examples.

Godka z majstrami

Portfolio consultations with experts

Konsultacje portfolio

Najważniejszą częścią Fest Design są konsultacje portfolio z uznanymi na polskim rynku projektantami z najlepszych biur projektowych z całej Polski. Jak zaproszeni eksperci oceniają ideę Fest Design oraz prezentowane prace studenckie? Czy dostrzegli osoby, z którymi chcieliby nawiązać współpracę?

Kuba Sowiński | Biuro Szeryfy

Jak oceniasz Fest Design? Czy taka inicjatywa jest potrzebna?

Jak najbardziej potrzebna i przy okazji nieźle przygotowana. Najistotniejsze jest to, że studenci mogą się spotkać z ludźmi, którzy, jak sądzę, nie są bezpośrednio związani z lokalnymi szkołami. To spotkanie bardziej branżowe w odróżnieniu od szkolnych kontaktów. Zresztą taka możliwość rozmowy o projektowaniu jest przydatna dla obu stron.

Jak oceniasz prezentowane prace studenckie?

Miałem okazję oglądać portfolio studentów z I roku projektowania graficznego, którzy dopiero zaczynają swoją przygodę z projektowaniem, jak i również osób doświadczonych, żeby nie powiedzieć – profesjonalistów, których prace oceniam oczywiście bardzo wysoko.

Czy chciałabyś współpracować z ludźmi, których spotkałaś podczas Fest Design?

Tak, zdecydowanie tak. Co najmniej jedną osobę chętnie zaprosiłbym do współpracy. I może się tak zdarzyć w przyszłości. Jeśli nie, to na pewno będę polecał zleceniodawcom.

Grzegorz Podsiadlik | Para Studio

Jak oceniasz Fest Design i prezentowane prace studenckie?

Prezentowane prace wywołały w większości przypadków wrażenia pozytywne. Dostrzegłem bardzo

The main part of Fest Design is consultations of portfolios with respected Polish designers from the best design studios from all over Poland. What do the invited experts think of the idea of Fest Design and of the presented students' works? Did they notice some people they would like to cooperate with?

Kuba Sowiński | Biuro Szeryfy

What do you think of Fest Design? Is such an initiative needed?

It is definitely needed and it is pretty well organised, too. The most important thing is that students have an opportunity to meet with people who, I suppose, are not directly related with local schools. It is rather a meeting of this sector of industry, as opposed to school verification. Besides, such talks on design are very useful for both parties.

What do you think of works resented by the students?

I had a chance to see portfolios of first year students of graphic design, who are only at the beginning of their adventure, and also the works of some more experienced – not to use the word „professional” – whose works I obviously rank very high.

Would you like to work with people that you met during Fest Design?

Yes, definitely. I would invite at least one person to work with me. And this might happen in the future. If it does not, I will definitely recommend the person to customers.

Grzegorz Podsiadlik | Para Studio

What do you think of Fest Design and of works presented by the students?

I had positive feelings about most of the presented works. The level of the works was very diverse. Some





duże zróżnicowane, jeśli chodzi o poziom prac. Od osób prezentujących nieco niższy poziom, po osoby bardzo utalentowane, o których można nawet powiedzieć, że są pełnoprawnymi projektantami, które potrafią dobrze przeanalizować temat, dobrze na niego odpowiedzieć i zrobić świetną kreację. Spotkałem co najmniej cztery osoby, które chciałbym mieć w swoim zespole. Są to osoby świadome swoich umiejętności, które rewelacyjnie radziły sobie z rozwiązywaniem stawianych im problemów. Więc jak najbardziej tak!

Marcin Wolny | Studio Otwarte

Jak oceniasz Fest Design? Czy taka inicjatywa jest potrzebna?

Zdecydowanie tak. To bardzo potrzebna formuła – spotkanie profesjonalistów i studentów, czyli ludzi, którzy są na początku swojej kariery zawodowej. Wydaje mi się, że rozmowa z projektantem, który od kilku, kilkunastu lat pracuje w zawodzie, jest bardzo cenna. Myślę, że takie spotkanie ułatwi studentom podjąć dalsze kroki na swojej drodze projektowej.

Jak oceniasz prezentowane prace studenckie?

Podczas Fest Design miałem okazję oglądać portfolio o zróżnicowanym poziomie: lepsze, gorsze, ale również i wyśmienite, zaskakujące swoją dojrzałością. Zdarzały się również portfolio, świadczące o tym, że niektórzy ze studentów źle wybrali zawód, ale to na szczęście pojedyncze przypadki.

Czy chciałbyś współpracować z ludźmi, których spotkałeś podczas Fest Design?

Jak na razie nie spotkałem nikogo, kogo mógłbym „z marszu” zatrudnić, aczkolwiek jest kilka osób, których portfolio na pewno będę od czasu do czasu przeglądał z zainteresowaniem.

people presented a slightly lower level, while others were very talented and you could actually already speak of them as fully developed designers, capable of analysing a subject, of responding to it very well and of making a great creation. I met at least four people that I would gladly see in my team. They are very much aware of their skills and they did really well in solving the problems they were asked to address. I could easily work with them.

Marcin Wolny | Studio Otwarte

What do you think of Fest Design? Is such an initiative needed?

Very much so. This form – a meeting between professionals and students, i.e. people who are at the very beginning of their career – is definitely needed. It seems to me that a talk with a designer who has been working in the profession for several or even over a dozen years is very valuable. I think such meetings can help students take their next steps in the path of designing.

What do you think of works presented by the students?

During Fest Design I had an opportunity to have a look at various portfolios, at various levels: some better, some worse, but also some excellent that surprised me with their maturity. Some of the works also proved that a person chose a wrong profession, but fortunately these were isolated cases.

Would you like to work with people that you met during Fest Design?

So far I have not met anyone that I could employ straight away, though there are several people whose portfolios I will certainly review every now and then with a lot of curiosity.



Zofia Szostkiewicz | **Balsam Studio**

Czy jest potrzebna taka impreza jak Fest Design?

Impreza taka jak Fest Design jest jak najbardziej potrzebna. Myślę, że takie inicjatywy powinny mieć miejsce nie tylko w Katowicach, ale również w innych polskich miastach. Z pewnością dla wielu osób było to przydatne doświadczenie. Każdy mógłby się wiele nauczyć od organizatorów tej imprezy, bo wszystko było naprawdę świetnie przygotowane. W trakcie Fest Design poznaliśmy wielu interesujących i sympatycznych uczestników. Miło było również poznać prelegentów spoza naszego rodzimego Krakowa, których prace znamy i cenimy.

Co jest dobrego w Fest Design?

Przede wszystkim to, że młodzi ludzie mają okazję spotkać się i skonsultować swoją pracę z profesjonalistami – ludźmi, którzy pracują w tej branży na co dzień. Myślę, że taka informacja zwrotna od specjalistów może okazać się bardzo przydatna dla młodych projektantów.

Jaki jest poziom prac?

Poziom prac był bardzo różny i to również zaliczam do plusów wydarzenia. Wśród zasięgających porady były zarówno osoby, które mają rozbudowane

Zofia Szostkiewicz | **Balsam Studio**

Is such an event as Fest Design needed?

Such an event as Fest Design is definitely needed. I think that such initiatives should take place not only in Katowice, but also in other Polish towns. It has been a very useful experience for many people, no doubt. Everybody could learn a lot from the organisers, as it all had been prepared very well. During Fest Design we met many interesting and nice participants. It was also very nice to meet the lecturers from outside Kraków – or home town – whose works we know and respect.

What is good about Fest Design?

Most of all it is the fact that young people have an opportunity to meet and consult their work with professionals – people who work in the field every day. I think such feedback received from specialists may turn out to be very helpful for young designers.

What is the level of works?

The level of works was very diverse, which I find to be a good aspect of the event. Some of the people who came for consultation had very well constructed portfolios and knew exactly what they want to do in life, but there were also students of the first



portfolio i wiedzą dokładnie, czym chcą się zajmować, jak i osoby, które są na I, II roku i zupełnie nie potrafią się zdecydować, w jakim kierunku się rozwijać. Są trochę zagubione i myślę, że dla tych osób, które są na początku edukacji, Fest Design było okazją, aby spróbować znaleźć odpowiedź na pytanie: w czym są najlepsi? Dla młodych ludzi kończących studia konsultacje były okazją, aby dowiedzieć się, jak poprawić swoje portfolio, żeby było jak najlepsze i najlepiej odzwierciedlało ich atuty.

Co cię zaskoczyło w Fest Design?

Same pozytywne zaskoczenia, super organizacja oraz świetne koszulki i torby Fest Design.

Czy chciałabyś współpracować z ludźmi, których spotkałaś podczas Fest Design?

Spośród osób, z którymi rozmawiałam i których portfolio miałam okazję zobaczyć, myślę, że dwie lub trzy zapadły mi w pamięć. Uważam, że są to osoby, które naprawdę bardzo obiecująco zapowiadają się na rynku projektowym. W swoich portfolio prezentowały bardzo wiele ciekawych projektów – różnorodnych, odważnych, które naprawdę mnie zainteresowały. Było to bardzo pozytywne i miłe uczucie.

Krzysztof Kozak | Balsam Studio

Czy jest potrzebna taka inicjatywa jak Fest Design? Jakie są zalety Fest Design?

Fest Design jest potrzebną inicjatywą, zwłaszcza w poprawianiu jakości polskiego designu. Myślę, że istotne są trzy kwestie:

1. Świetna organizacja FD,
2. Świetni prelegenci, z którymi miałem okazję porozmawiać, wymienić doświadczenia,
3. Świetna jakość prac studenckich.

and second year who have no idea yet about which direction to take in their professional development. They are a little bit lost and I think that for those people who are only at the beginning of education Fest Design was a good opportunity to try and find the answer to the question: what am I best at? For young people who are about to graduate, consultations provided a good chance to find out how to improve their portfolios so that it is the best possible and that it reflects their advantages in the best way.

What surprised you about Fest Design?

I was but positively surprised – great organisation and fantastic Fest Design T-shirts and bags.

Would you like to work with people that you met during Fest Design?

Of all the people I spoke to and whose portfolios I saw, I think two or three were quite interesting. They are really very promising as designers, I think. They presented many interesting projects in their portfolios – very diverse, bold – that truly fascinated me. These were very positive and nice feelings.

Krzysztof Kozak | Balsam Studio

Is such an initiative as Fest Design needed?

What are the advantages of Fest Design?

Fest Design is needed, especially to improve the quality of Polish design. I think three issues are important here:

1. Great organisation of FD,
2. Great speakers, that I had a chance to talk with and to exchange experience with,
3. Great quality of students' works.

Fest Design provides an opportunity to meet with designers and students, to talk and exchange opinions. I think such an initiative is very important,

Fest Design stwarza okazję do tego, aby spotkać się w gronie projektantów i studentów, porozmawiać, wymienić poglądy. Myślę, że ta inicjatywa jest bardzo istotna, a nawet kluczowa, ponieważ nie ma zbyt wiele podobnych wydarzeń w Polsce.

Jak oceniasz studentów oraz ich portfolio, jaki jest poziom?

Myślę, że poziom jest zróżnicowany, tak jak na wszystkich uczelniach. Katowiccy studenci zaskoczyli mnie profesjonalnym podejściem do pokazywania swoich prac. Znalazłem kilka osób, które naprawdę zaimponowały mi zarówno fachową prezentacją, jak i wysokim poziomem projektów. Oczywiście znalazły się też osoby, którym mogłem podpowiedzieć, jak stworzyć lepszą prezentację samych projektów i poprawić jakość swojego portfolio.

Czy spotkałeś na Fest Design osoby, z którymi mógłbyś potencjalnie współpracować?

Myślę, że jak najbardziej. Tak jak mówiłem wcześniej, poznałem kilka osób, które rzeczywiście zaimponowały mi swoją pracą i z chęcią widziałbym je w zespole w Balsam Studio. Jeżeli będę miał okazję, zapewne spotkamy się niebawem.

or even crucial, as there are not too many similar events in Poland.

What do you think of the students and their portfolios? What level do they represent?

I think the level is very diverse, just like at all universities. The students from Katowice surprised me with their professional approach to presenting their works. I found several people who really impressed me, not only with a professional way of presenting their portfolio, but also with the high level of their projects. There were also some students that I could advise on how to improve their project presentation and the quality of their portfolio.





**FEST
DE-
SIGN**

**FEST
DE-
SIGN**

**FEST
DE-
SIGN**

Joanna Górską | Homework

Czy jest potrzebna taka inicjatywa jak Fest Design?

Uważam, że to jest bardzo fajny pomysł dla studentów, aby móc skonsultować swoje portfolio z osobami, które nie są związane bezpośrednio z macierzystą uczelnią, tylko są czynnymi zawodowo projektantami i mają troszeczkę inne spojrzenie, na inne rzeczy zwracają uwagę niż nauczyciele akademicy.

Jak oceniasz studentów oraz ich portfolio, jaki jest ich poziom?

Bardzo wysoko oceniam portfolio, które miałam okazję oglądać. Bardzo dużo ciekawych prac na wysokim poziomie. Było również parę osób prezentujących niższy poziom, ale nie wpłynęło to na ogólne postrzeganie poziomu prac studenckich.

Czy było coś, co cię zaskoczyło?

Było kilka prac ilustratorskich, które bardzo mi się podobały. Jedyny problem, jaki dostrzegam, to fakt, że większość osób prezentowała w portfolio wszystkie swoje szkolne prace. Zakres prezentowanych projektów nie był do końca przemyślany tak, aby zaakcentować najlepszą stronę danej osoby. Sprawiało to wrażenie przeglądu tego, co potrafią zrobić na uczelni. Ja szczególnie pamiętam prace ilustratorskie, kilka projektów identyfikacji, które były bardzo dobre. Podsumowując: wysoko oceniam poziom prezentowanych prac. Wśród spotkanych studentów było na pewno kilka osób, z którymi chciałabym współpracować, których prace na pewno w przyszłości jeszcze nie raz będę miała okazję zobaczyć.

Did you meet any people at Fest Design that you could potentially work with?

I think I did. Just like I said, I met several people who really impressed me with their work and I would gladly see them in our team at Balsam Studio. If I have an opportunity I will most likely meet with them soon.

Joanna Górską | Homework

Is such an initiative as Fest Design needed?

I think it is a great idea for students, as they can consult their portfolios with people who are not related with their alma mater, but who actively work as designers and have a slightly different view on the issue, they pay attention to other things than academic teachers.

What do you think of the students and their portfolios? What level do they represent?

I rank the portfolios that I saw very high. A lot of interesting works on a high level. There were also some on a lower level, but this did not affect my general perception of the quality of students' works.

Did anything surprise you?

There were several illustrations that I really liked. The only problem I noticed was that most of people presented all of their school works in their portfolios. The scope of presented projects was not too well considered. They should emphasise the best qualities of the author. This rather seemed like a revision of all they could do at school. I particularly remember some illustration, several identification projects, which were really good. To sum up: I think the level of works presented by students was high. There were at least several students that I would like to cooperate with and whose works I will most certainly review many times in the future.



Adam Nieszporek | GONG

Czy jest potrzebna taka inicjatywa jak Fest Design?

Uważam, że jak najbardziej jest taka potrzeba. Wydaje mi się, że jest to świetna sposobność dla młodych projektantów do zaprezentowania swoich prac, talentu takim osobom jak my, którzy szukają tego typu kontaktu.

Jak oceniasz prace studentów i ich portfolio?

Oglądałem około 4-5 portfolio i przyznaję, że prezentowały wysoki poziom. Muszę jednak zaznaczyć, że można wyróżnić w nich lepsze i gorsze, ciekawsze i mniej ciekawe projekty. W dwóch portfolio najciekawsze projekty zostały umieszczone w sekcji „Inne”, prezentującej rezultaty praktyk, które odbywały się w ramach studiów.

Czy podczas Fest Design spotkałeś kogoś, z kim chciałbyś współpracować?

Jak najbardziej, jest wśród studentów wielu utalentowanych ludzi, z którymi kiedyś chcielibyśmy nawiązać współpracę. W niektórych obszarach projektowych, np. ilustracja czy story boarding, bardzo trudno znaleźć utalentowane osoby, które mogłyby wesprzeć nasz zespół, tworząc prace odpowiedniej jakości. Fest Design z pewnością ułatwi ich wyszukiwanie.

Jak oceniasz Fest Design, czy widzisz potrzebę organizacji takiego wydarzenia?

Jak najbardziej tak, z punktu widzenia osoby, która reprezentuje agencję, jest to ciekawe doświadczenie, gdyż nie ukrywam, że szukamy osób, które ewentualnie mogłyby zasilić nasz zespół. Dobrze wiemy, że na Śląsku jest trudno o dobrych, uzdolnionych ludzi, którzy mogą wnieść w projektowanie powiew świeżości. Większość osób, która do nas przychodzi, to osoby, które bardzo często są już „naznaczone” i w projektowaniu wybierają

Adam Nieszporek | GONG

Is such an initiative as Fest Design needed?

I think it is very much needed. It seems to me that it is a great opportunity for young designers to present their works and talents to people like us, who are looking for such contacts.

What do you think about works of the students and their portfolios?

I saw some four or five portfolios and I must admit that they were made on a high level. I need to note, however, that some were better, some were worse, some included more interesting, other less interesting projects. In two portfolios the best works were put in section „Other”, presenting the results of practical training undergone during the studies.

Did you meet anyone at Fest Design that you would like to work with?

Absolutely so. There are many talented people among the students that we would like to cooperate with in the future. It is very hard to find talented people who could support our team by creating works of due quality in some areas of design, such as illustration or story boarding. Fest Design will definitely make this search easier.

What do you think of Fest Design? Do you see the need for organising such an event?

Absolutely so. From the point of view of a person who represents an agency, it is a very interesting experience, as I must admit, that we are actually looking for people who could possibly join our team. We know very well that it is hard to find good, talented designers in Silesia, who could be like a breath of fresh air to the industry. Most of the people who come to us are already „marked” and in designing they choose solutions that are not original, that are similar to what already surrounds us. They tend to forget about, as I would put it, their „inner innocence”. This tendency could also be



rozwiązania mało oryginalne, podobne do tego, co nas już otacza. Zapominają o takiej, powiedziałbym, swojej „niewinności wewnętrznej”. Tę tendencję widzieć również trochę wśród osób, z którymi rozmawiałem. Najciekawsze realizacje dotyczą najczęściej projektów tworzonych poza murami uczelni.

Marta Szmyd, Kamil Rewieński |
Mill Studio

Czy jest potrzebna taka inicjatywa jak Fest Design?

Jak najbardziej! Byliśmy bardzo pozytywnie zaskoczeni, że jest to inicjatywa studencka zorganizowana na tak wysokim poziomie.

Fest Design to również pretekst, możliwość spotkania się we własnym gronie. Mam tu na myśli ludzi, którzy projektują, którzy mają studia projektowe, którzy jeszcze są studentami. Obecnie kontakty są nawiązywane głównie za pośrednictwem internetu, e-maili.

Znaczenie więcej można uzyskać po prostu spotykając się. Nadal w południowej części Polski środowisko projektantów jest słabo zorganizowane. Poza tym Fest Design wypełnia to, czego nam brakowało na studiach, czyli kontaktu z ludźmi, którzy pracują w zawodzie. Studiując, nie ma się pojęcia, jak wygląda zawodowe życie projektanta. Pewnie dotyczy to również innych zawodów. Dlatego ten kontakt jest tak ważny i fajnie, że możemy spotkać się ze studentami a studenci z nami, że możemy porozmawiać jak koledzy po fachu.

Kiedyś marzyłem, żeby ktoś obejrzał moje portfolio. Dzięki temu mógłbym uniknąć wielu błędów, które wynikały z braku doświadczenia.

Jak oceniacie prace prezentowane przez studentów?

Ja miałam idealną gradację poziomu prac: od takich sobie do naprawdę imponujących. Ostatnie

seen in people that I spoke to. The most interesting realisation usually concern projects created outside the walls of the academy.

Marta Szmyd, Kamil Rewieński |
Mill Studio

Is such an initiative as Fest Design needed?

Absolutely! We were very much surprised in a positive sense, that a student initiative was organised at such a high level.

Fest Design is also an excuse, an opportunity to meet with peers. I am thinking of people who design, who have design studios, who are still students. Today we get in touch with people mainly through the Internet, e-mail.

But you can gain much more by simply meeting. In the south of Poland the designer environment is still poorly organised. Besides, Fest Design fills in a gap from school, namely it provides opportunity to contact people that work in the field. When you study you have no idea how it is to work as a designer. This probably refers to other professions as well. That is why contact is so important and it is great that we can meet with students and that they can meet with us, that we can talk like colleagues.

I remember that I used to dream of someone having a look at my portfolio. In this way I could avoid many mistakes that resulted from lack of experience.

What do you think of works presented by the students?

The works I saw were perfectly diversified, from so-so to those that really impressed me. The last portfolio that I saw was particularly interesting. It was made on a very high level, so at some point I was looking at it rather as a spectator who enjoys looking at good projects and not a mentor, an expert.



oglądane portfolio szczególnie zapadło mi w pamięć. Reprezentowało bardzo wysoki poziom, więc momentami oglądałam te prace bardziej jako widz, który lubi oglądać fajne projekty, niż jako mentor, ekspert.

U mnie było podobnie i oglądałam portfolio o zróżnicowanym poziomie. Różnice wynikały nie tylko ze względu na poziom prac, ale również ze względu na pomysł na siebie. Jedna dziewczyna miała świetne scenograficzne ilustracje, które, niestety, poprzez niewłaściwą ekspozycję mogłyby nie zostać dostrzeżone, docenione. Istotne jest, aby w projekcie portfolio odpowiednio rozłożyć akcenty i priorytety. Można było dostrzec, że studenci rewelacyjnie czują się w danym obszarze projektowym i te umiejętności mogą utorować im drogę na rynku zawodowym. Niestety, często portfolio były przeładowane ilością prac, przez co bardzo dobre projekty mogły zostać przeoczone. My popełnialiśmy te same błędy. Maksymalnie 10 prac w portfolio to klucz do sukcesu.

Gdybyście poszukiwali pracownika, czy zatrudnilibyście kogoś z osób, które poznaliście dzisiaj?

Z sympatii osobistej na pewno zatrudniłabym jedną dziewczynę, której charakter bardzo mi odpowiada. Wbrew pozorom jest to dosyć istotna cecha kandydata do współpracy. Dużo stażystów przewija się przez nasze biuro. Oceniamy z jednej strony poziom ich prac, umiejętności, z drugiej strony charakter, sposób komunikowania, wymianę myśli w kontekście ewentualnej dalszej współpracy. Chodzi tu głównie o tzw „flow w pracy”, którego brak nie zastąpią nawet super umiejętności, bo po prostu praca nie sprawia wówczas takiej frajdy. :)

It was similar with me. I also saw portfolios of diverse quality. The differences were not only in the level of works but also in how the students saw themselves and what ideas they had for their professional image. One girl presented great scenographic illustrations which, unfortunately, due to improper exposition, could be unnoticed, not valued. It is important that in a portfolio emphasis and priorities are appropriately distributed. We could see that students feel great in a particular field of design and these skills can pave their way to professional market.

Unfortunately, portfolios were often overloaded with excess number of works, and this might lead to overlooking some good projects. We used to make the same mistakes. The maximum number of 10 works in a portfolio is a key to success.

If you were looking for a worker, would you employ any of the people that you met today?

I particularly like the attitude of one girl, so I think I would definitely employ her. A person's character is a very important feature in a candidate for work. We have a lot of interns going through our studio. On one hand we assess the level of their works and skills, but on the other hand we assess their character, their way of communicating with others, exchanging thoughts in the context of possible future cooperation. This is mainly about the so called flow at work, which cannot be substituted with even the greatest skills, because without it work is simply not fun. :)



streja eksperta

www.majstrami / Łosprawy majstrów

Promocyjo bajtli designu
Promoting young designers

Promocja młodych projektantów





Pokoż się | publiczne prezentacje studenckich projektów

Uczestnicy Fest Design mogli publicznie zaprezentować swoje najlepsze projekty w formie prezentacji Pecha Kucha, podczas popołudniowej części festiwalu.

NA FEŚCIE POKAZALI SIĘ:

Joanna Besarabczuk

absolwentka ASP Katowice, kierunek: wzornictwo
prezentacja anmacji poklatkowej

Dominika Wójcik

studentka studiów licencjackich ASP Katowice, kierunek: wzornictwo

Łukasz Roth

student ASP Karaków, kierunek projektowanie ubioru, absolwent ASP Kraków, kierunek: wzornictwo

Jola Polok

studentka studiów magisterskich ASP Katowice, kierunek: projektowanie graficzne
Prezentacja filmów Miłosz, Islandia

Natalia Pietruszewska

absolwentka studiów licencjackich ASP Katowice, kierunek: wzornictwo, prezentacja pracy dyplomowej: „re-design typografii typowej książki”

Martyna Bargiel

studentka studiów magisterskich ASP Katowice, kierunek: projektowanie graficzne

Łukasz Ociepka

student Wyższej Szkoły Technologii Informatycznych

The participants of Fest Design could show their best projects during the afternoon part of the festival, in the form of a Pecha Kucha presentation.

THEIR WORKS PRESENTED:

Joanna Besarabczuk

a graduate of the Academy of Fine Arts in Katowice, major: pattern-designing, stop motion presentation.

Dominika Wójcik

a student of a BA course in the Academy of Fine Arts in Katowice, major: pattern-designing.

Łukasz Roth

a student of the Academy of Fine Arts in Kraków, major: fashion design, a graduate of the Academy of Fine Arts in Kraków, major: pattern-designing.

Jola Polok

a student of an MA course in the Academy of Fine Arts in Katowice, major: graphic design, presentation of films: “Miłosz”, “Islandia”.

Natalia Pietruszewska

a student of a BA course in the Academy of Fine Arts in Katowice, major: pattern-designing, presentation of her graduation work: „Re-design typografii typowej książki” [Re-designing the Typography of a Typical Book].

Martyna Bargiel

a student of an MA course in the Academy of Fine Arts in Katowice, major: graphic design.

Łukasz Ociepka

a student of the Katowice Institute of Information Technologies.

Autopromocyjo Self-promotion wall

Ściana autopromocji





Gryfne łobroski na tresek
Competition for the best T-shirt

Konkurs na nadruk na koszulkę

Konkurs na nadruk na koszulkę promujący Fest Design 2012 Spiknij się!

W ramach Fest Design 2012 zorganizowany został konkurs na nadruk na koszulkę promujący festiwal. Projekt konkursowego nadruku musiał zawierać nazwę festiwalu „FestDesign 2012” oraz hasło przewodnie „Spiknij się!”. W projekcie dopuszczalne było wykorzystanie maksymalnie dwóch barw.

Koszulka projektu Krzysztofa Banasiaka promuje Fest Design 2012 Spiknij się!

Competition for the best T-shirt design promoting Fest Design 2012 Spiknij się!

During Fest Design 2012 a competition for the best T-shirt design promoting the festival was organised. The design was to include the name of the festival – FestDesign 2012 – and its motto in the Silesian dialect – Spiknij się! No more than two colours could be used.

The T-shirt designed by Krzysztof Banasiak promotes Fest Design 2012 Spiknij się!



I Nagroda / First Prize: Krzysztof Banasiak

Zwycięski projekt nadruku na koszulkę został zrealizowany, a wyróżnione prace zaprezentowano na wystawie podczas festiwalu.

The winner design was used on festival T-shirts and the other awarded works were presented at an exhibition during the festival.

JURY: Dawid Ryski | Talkseek, Christofer Luca, Maciej Lebedowicz | Fajne Chłopaki [Cool Guys], Koło Projektowania Graficznego KILO | ASP w Katowicach [the KILO Graphic Design Club | the AFA in Katowice]

Wyróżnienia *Distinctions*



Ewa Kucharska



Damian Śmigielski



Kamil Czapiga



Karolina Kłap



Agnieszka Kosek

Bajtle się pokozują Graduation projects

Wystawa dyplomantów

**Wystawa prac dyplomowych
absolwentów ASP Katowice, kierunek:
projektowanie graficzne**

**Exhibition of graduation works of the
Academy of Fine Arts in Katowice
graduates, major: graphic design**

Krzysztof Banasiak

TYTUŁ | TITLE

Ilustrowana książka prezentująca ginące zawody |

An Illustrated Book on Perishing Professions

PROMOTOR | SUPERVISOR prof. Tomasz Jura

Kira Białczyńska

TYTUŁ | TITLE

Projekt tomiku „Wierszydełka”, Kira i Sawa Białczyńskie |

Design for Wierszydełka – a poetry book, Kira and Sawa

Białczyńskie

PROMOTOR | SUPERVISOR adj. z kw. I st. Marian Słowicki

Artur Błażniak

TYTUŁ | TITLE

Projekt identyfikacji wizualnej dla Stowarzyszenia „Szansa dla

Każdego” | Visual Identification Project for the „Chance for Every-

one” Association

PROMOTOR | SUPERVISOR dr Bogna Otto-Węgrzyn

Katarzyna Breczko

TYTUŁ | TITLE

Książka dla dzieci prezentująca historię węgla. „Historia czar-

nego kamienia” | Children’s Book on the History of Coal. „A Sto-

ry of Black Rock”

PROMOTOR | SUPERVISOR prof. Tomasz Jura

Elżbieta Bukowińska

TYTUŁ | TITLE

Identyfikacja wizualna Polskiego Instytutu Refleksologii | Visual

Identification for the Polish Institute of Reflexology

PROMOTOR | SUPERVISOR st. wykł. z kw. I st. Marian Słowicki

Katarzyna Fic

TYTUŁ | TITLE

Bajka terapeutyczna dla dziecka bojącego się ciemności „Jak

Bąbelek pokonał strach” | Therapeutic Fairy-tale for Children

Who Are Afraid of the Dark: „How Bubble Overcame His Fear”.

PROMOTOR | SUPERVISOR prof. Tomasz Jura

Monika Gawęł

TYTUŁ | TITLE

Projekt graficzny książki dla dzieci „O wilku i siedmiu kozłat-

kach” Elizy Pieciul-Karmińskiej | Graphic Design of a Chil-

dren’s Book „The Woolf and the Seven Little Goats” by Eliza

Pieciul-Karmińska

PROMOTOR | SUPERVISOR adj. z kw. I st. Marian Słowicki

Hanna Grabowska

TYTUŁ | TITLE

Projekt systemu informacji wizualnej związanej z produkta-

mi żywnościowymi | Visual Information System Project Related

with Food

PROMOTOR | SUPERVISOR dr Jacek Mrowczyk

Katarzyna Karpińska

TYTUŁ | TITLE

„Opowiadania o Leninie” Michaiła Zoszczenki |

Michaił Zoszczenko’s „Stories about Lenin”

PROMOTOR | SUPERVISOR dr Bogna Otto-Węgrzyn

Kinga Limanowska

TYTUŁ | TITLE

Projekt identyfikacji wizualnej z elementami multimedialnymi

dla Towarzystwa Muzycznego im. Karola Szymanowskiego |

Visual Identification Project with Multimedia Elements for

Karol Szymanowski’s Music Society

PROMOTOR | SUPERVISOR prof. Marian Oslisło

Dawid Malek

TYTUŁ | TITLE

Publikacja dotycząca budowania

pewności siebie | A Publication on Building One’s

Self-confidence

PROMOTOR | SUPERVISOR prof. Tomasz Jura



Wystawa dyplomantów (od lewej): Kinga Limanowska, Natalia Pietruszewska, Hania Grabowska, Dawid Malek, Tomek Strojcki, Marta Więckowska



Wystawa dyplomantów: Jurek Nosek



Fragment Pracy Piotrka Proby



Wystawa dyplomantów (od lewej): Piotrek Szencel, Marcin Kasperek



Wystawa dyplomantów



Fragment pracy Anny Zajęc



Wystawa dyplomantów (od lewej): Sonia Świeżawska, Martyna Bargiel

Natalia Pietruszewska

TYTUŁ | TITLE

Re-design książki „Typografia typowej książki” | Re-designing the Book: “Typography of a Typical Book”

PROMOTOR | SUPERVISOR dr Bogna Otto-Węgrzyn

Piotr Proba

TYTUŁ | TITLE

Projekt identyfikacji oraz elementów informacji wizualnej dla Muzeum Śląskiego w Katowicach | Identification and Visual Information Elements Project for the Silesian Museum in Katowice

PROMOTOR | SUPERVISOR dr Jacek Mrowczyk, adj. I st. Justyna Szklarczyk-Lauer

Magdalena Rogier

TYTUŁ | TITLE

„Książka o książce” – zbiór instrukcji, jak zrobić makietę książki | “A Book about a Book” – a Collection of Instruction on How to Make a Book Model

PROMOTOR | SUPERVISOR dr Bogna Otto-Węgrzyn

Żaneta Strawiak

TYTUŁ | TITLE

Podręcznik do fizyki dla klasy 1 gimnazjum | Science School Book for Grade One of Gimnasium

PROMOTOR | SUPERVISOR dr Jacek Mrowczyk

Tomasz Strojecki

TYTUŁ | TITLE

Luminofor | Luminophore

PROMOTOR | SUPERVISOR prof. Marian Oslislo

Elżbieta Wójcik

TYTUŁ | TITLE

Projekt identyfikacji wizualnej dla grupy paramilitarnej ASF | Visual Identification Project for ASF Para-military Group

PROMOTOR | SUPERVISOR st. wykł. z kw. I st. Marian Słowicki

Anna Zajęc

TYTUŁ | TITLE

Oprawa graficzna festiwalu „Tęczowe Piosenki Jana Wojdaka” | Visual identity of the Festival: “Jan Wojdak’s Rainbow Songs”

PROMOTOR | SUPERVISOR dr Bogna Otto-Węgrzyn



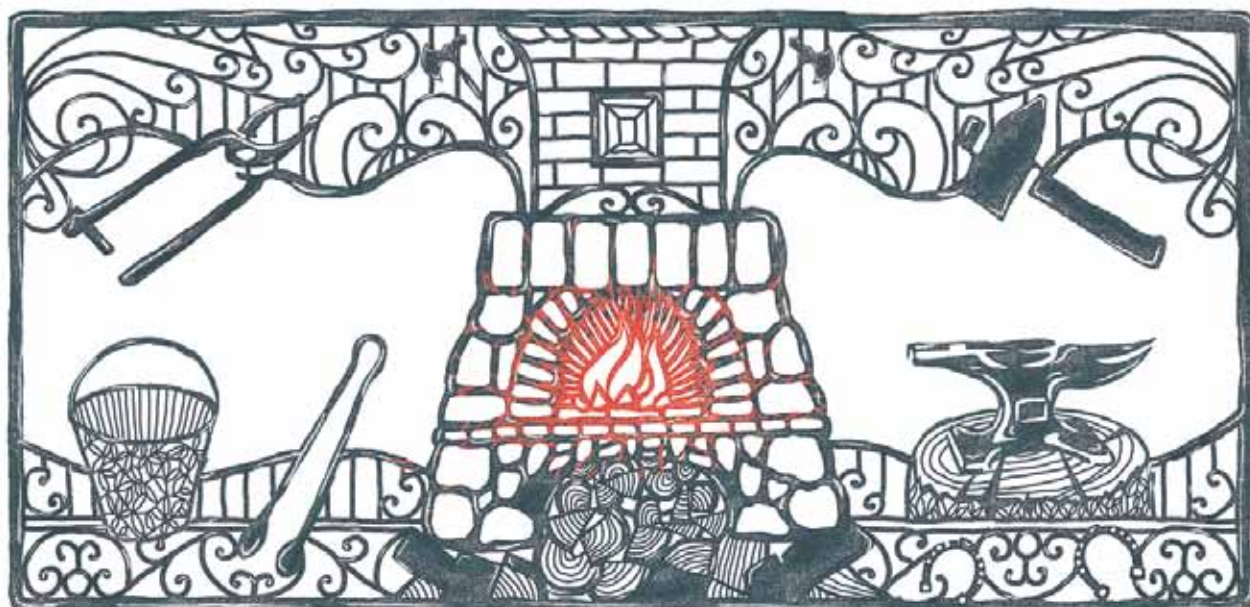
Wystawa dyplomantów (od lewej): Grzegorz Podsiadlik, Kuba Sowiński, Sabina Sujecka, (?)



Wystawa dyplomantów



Wystawa dyplomantów (od lewej): Ania Kącka, Martyna Bargiel



Krzysztof Banasiak

TYTUŁ | TITLE

Ilustrowana książka prezentująca ginące zawody

An Illustrated Book on Perishing Professions

PROMOTOR | SUPERVISOR prof. Tomasz Jura

Autorska książka dla dzieci *Ginące zawody* przedstawia młodemu odbiorcy sylwetki siedmiu profesji: zecera, tkaczki, kowala, koronczarki, stolarza, modystki i plecionkarza. Zawiera informacje o historii zawodów, prezentuje związane z nimi narzędzia i materiały. Informuje o aktualnej sytuacji, w jakiej znajdują się wymienione zawody; komentuje zmiany, jakie je dotknęły. Na pracę składa się ilustrowana publikacja oraz trzy plansze prezentujące alternatywne wykorzystanie zapomnianych technik i narzędzi.

An original book for children, *Ginące zawody*, presents seven professions: typesetter, weaver, blacksmith, lacemaker, carpenter, hat designer and plaiter. It includes information on the history of these professions and presents tools and materials related with them. It informs about the current situation of these professions, comments on the changes that affected them. The work is composed of an illustrated publication and three charts presenting an alternative for using the forgotten techniques and tools.



Kira Białczyńska

TYTUŁ | TITLE

Projekt tomiku „Wierszydełka”, Kira i Sawa Białczyńskie

Design for Wierszydełka – a poetry book, Kira and Sawa Białczyńskie

PROMOTOR | SUPERVISOR adj. z kw. I st. Marian Słowicki

Przedmiotem pracy dyplomowej jest projekt 36-stronicowej książeczki, zawierającej 15 miłosnych wierszy Kiry i Sawy Białczyńskich. Wiersze utrzymane są w konwencji żartobliwych wpisów „ku pamięci” z dystansem do miłosnego tematu, jakiemu są poświęcone. Dopełnieniem tekstu są lekkie, rysowane ilustracje wykonane techniką piórka i tuszu, utrzymane w pastelowej kolorystyce. Zaproponowany projekt publikacji ma charakter autorskiej zabawy artystycznej zarówno w zakresie tekstu, jak i grafiki.

The graduation work is a design of a 36-page booklet with 15 love poems by Kira and Sawa Białczyńskie. The poems are in a form of humorous entries “for remembrance”, with a distance to love – the topic they are dedicated to. The text is complemented by light, drawn illustrations made with a quill and ink, using pastel colours. The proposed publication design is a sort of original artistic play with words and graphics.



Artur Błażniak

TYTUŁ | TITLE

Projekt identyfikacji wizualnej dla Stowarzyszenia „Szansa dla Każdego” | Visual Identification Project for the „Chance for Everyone” Association

PROMOTOR | SUPERVISOR dr Bogna Otto-Węgrzyn

Projekt identyfikacji wizualnej dla Stowarzyszenia Szansa dla Każdego w Katowicach.

Stowarzyszenie jako Organizacja Pożytku Publicznego pomaga dzieciom i młodzieży z rodzin niezamożnych, zagrożonych marginalizacją i wykluczeniem społecznym.



■ STOWARZYSZENIE
SZANSA
DLA KAŻDEGO

Visual Identification Project for the *Chance for Everyone* Association in Katowice.

The Association, being a Public Benefit Institution, helps children and the youth from poor families in danger of marginalisation and social exclusion.



Katarzyna Breczko

TYTUŁ | TITLE

Książka dla dzieci prezentująca historię węgla. „Historia czarnego kamienia”

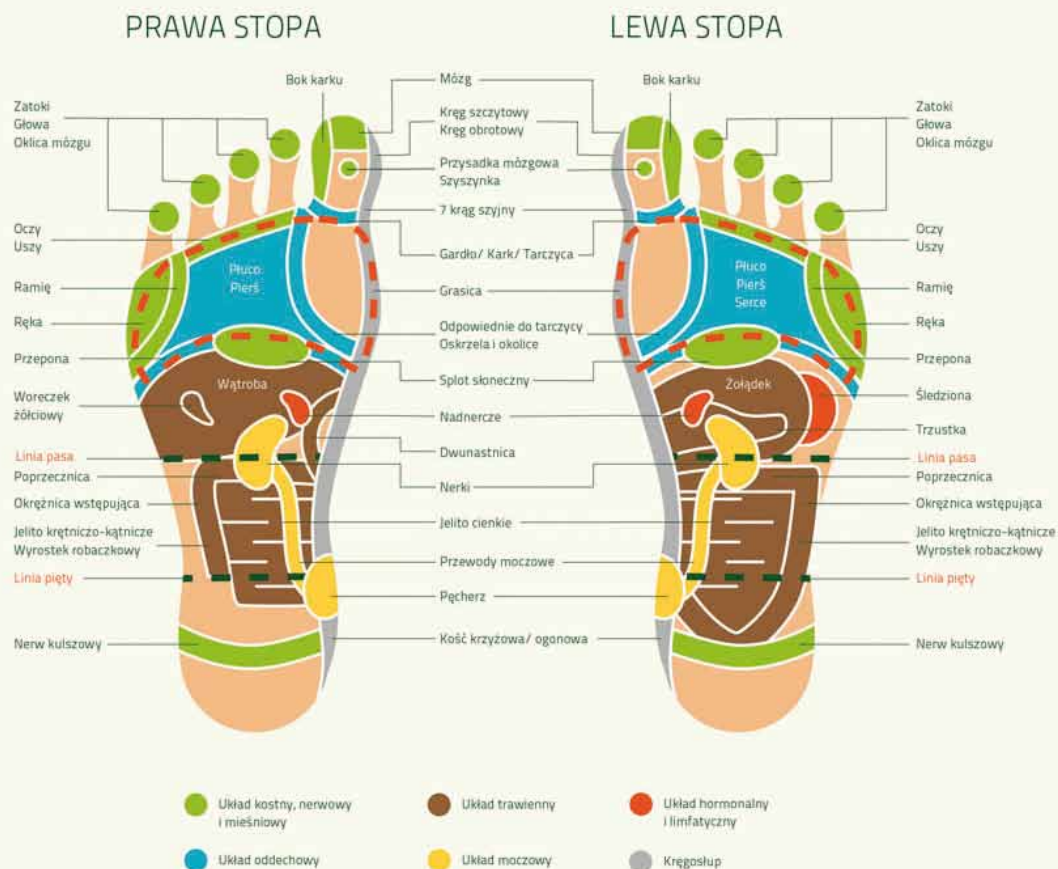
Children's Book on the History of Coal. „A Story of Black Rock”

PROMOTOR | SUPERVISOR prof. Tomasz Jura

Historia Czarnego Kamienia to, przeznaczona dla dzieci, książka autorska. Bohaterem i narratorem jest Karbon – sympatyczny węgielek. W bardzo przystępny dla małego odbiorcy sposób opowiada historię węgla kamiennego. Pomiędzy krótkimi rozdziałami zostały umieszczone ciekawostki – odnośniki zachęcające do odwiedzenia obiektów związanych z turystyką przemysłową. Cała książka utrzymana jest w czarno-białej tonacji. Ilustracje zostały narysowane ołówkiem oraz węglem – technikami bliskimi tematyce książki. W tekście ciągłym został użyty font Antykwa Toruńska, natomiast w nagłówkach oraz na stronach działowych – Silesiana.

Historia Czarnego Kamienia is an original book for children. The protagonist and the narrator is Karbon – a nice piece of coal. He tells the history of bituminous coal in a very simple way, easy to understand by a young reader. Between short chapters there are some interesting bits of information, which encourage the reader to visit sites related with industrial tourism. The whole book is black and white. Illustrations are made in pencil and coal – which closely relates to the subject of the book. The font used for continuous parts of the text is Antykwa Toruńska, while the headings and partition pages are typed in Silesiana.

Mapa refleksologiczna stóp



Elżbieta Bukowińska

TYTUŁ | TITLE

Identyfikacja wizualna Polskiego Instytutu Refleksologii

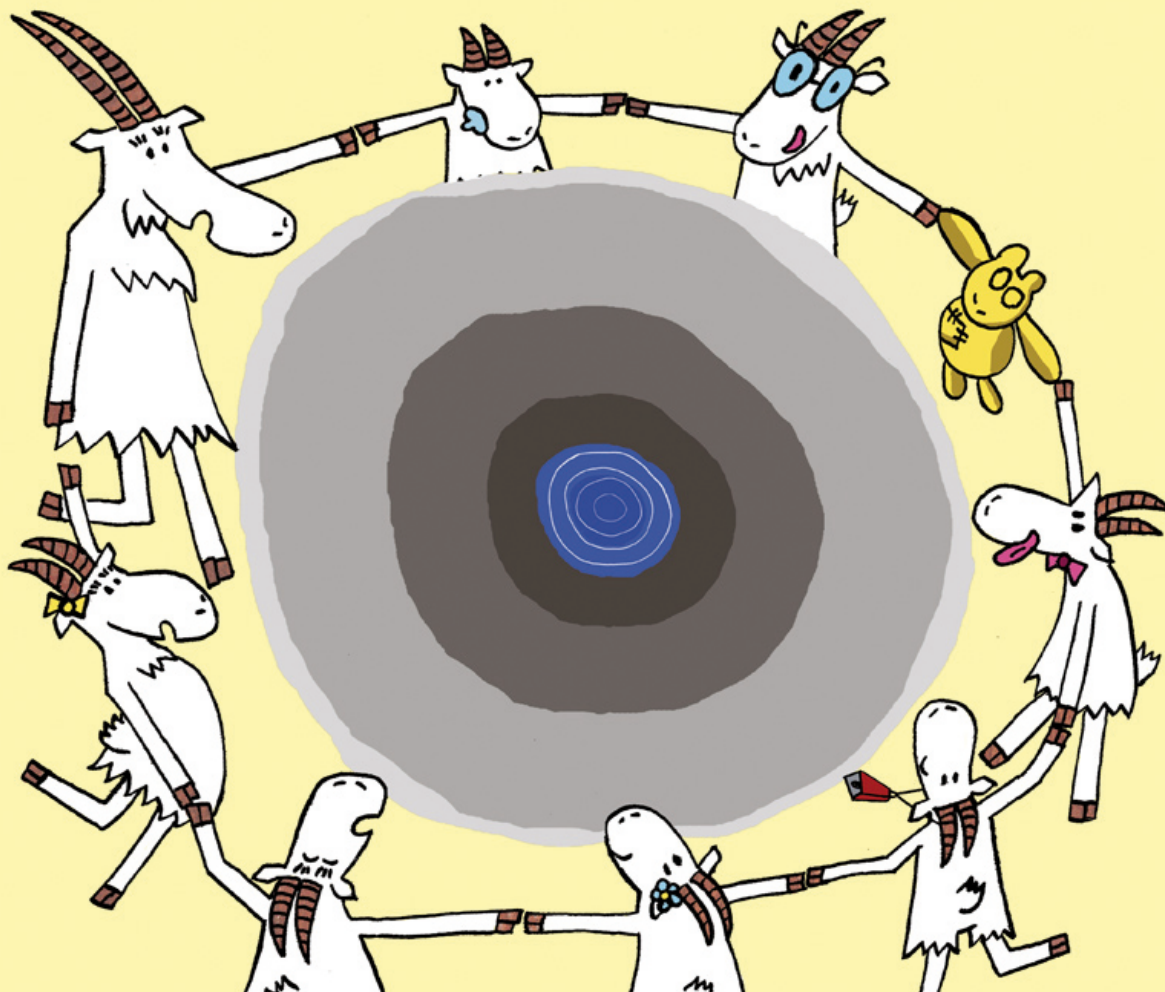
Visual Identification for the Polish Institute of Reflexology

PROMOTOR | SUPERVISOR st. wykł. z kw. I st. Marian Słowicki

Celem projektowym było stworzenie identyfikacji przedstawiającej Polski Instytut Refleksologii w sposób spójny i budzący pozytywne skojarzenia, poprzez pokazanie refleksologii jako przyjaznej i naturalnej metody towarzyszącej leczeniu. Założenia identyfikacji zostały rozbudowane w system, w ramach którego zostały zaprojektowane materiały: biurowe, reklamowe (ulotka, plakat, gadzety, strona internetowa) i naukowe (mapy refleksologiczne, okładki książek, dyplom ukończenia kursu). Identyfikacja poprzez swoją atrakcyjność wizualną pokazuje Polski Instytut Refleksologii jako nowoczesną instytucję i zwiększa jego wiarygodność.

The scope of the project was to create an identification that would present the Polish Institute of Reflexology in a coherent way that evokes positive associations, through showing reflexology as a friendly and natural method that accompanies treatment. The assumptions of the identification were developed into a system within the framework of which many materials were designed: office materials, advertising materials (leaflets, posters, gadgets, Internet website) and scientific materials (reflexology maps, book covers, course completion diploma). Through its attractive visual form the identification shows the Polish Institute of Reflexology as a modern institution and increases its credibility.

Gdy siedmioro koźlątek
to ujrzało, przybiegły,
głośno wołając:
– Wilk nie żyje!
– Wilk nie żyje!
I razem ze swoją matką
tańczyły z radości
wokół studni.



38

Monika Gawęł

TYTUŁ | TITLE

Projekt graficzny książki dla dzieci „O wilku i siedmiu koźlętkach” Elizy Pieciul-Karmińskiej
Graphic Design of a Children's Book „The Wolf and the Seven Little Goats” by Eliza
Pieciul-Karmińska

PROMOTOR | SUPERVISOR adj. z kw. I st. Marian Słowicki

Praca dyplomowa to projekt książki dla najmłodszych odbiorców. Bajka należy do zbioru klasycznych opowieści dydaktycznych zawierających wyraźne przesłanie i morał. Narracja została podzielona na sekwencję kluczowych zdarzeń przedstawionych w formie ilustracji, zakomponowanych na całej powierzchni ni sąsiadujących ze sobą stron.

Ilustracja operuje paletą czystych kolorów, budującą emocjonalny klimat poszczególnych scen.

Zwięzły tekst złożony został luźno i swobodnie. Może być wykorzystywany w nauce czytania.

The graduation work is a design of a book for the youngest readers. The fairy-tale is one of the classical didactic stories with a clear message. The narration has been divided into a sequence of key events presented in the form of illustrations arranged in the whole space of each two neighbouring pages.

The illustrations are made by use of the whole range of pure colours, which builds up the emotional atmosphere of particular scenes.

Brief wording of the story has been loosely arranged. It can be used for learning to read.

ZAWIERA:



ORZECHY



SOJĘ



MLEKO



SEZAM



ORZESZKI
ZIEMNE



GLUTEN

WAGA NETTO: 100 g

 = 26 kcal

Hanna Grabowska

TYTUŁ | TITLE

Projekt systemu informacji wizualnej związanej z produktami żywnościowymi | Visual Information System Project Related with Food

PROMOTOR | SUPERVISOR dr Jacek Mrowczyk

Założeniem pracy dyplomowej było stworzenie łatwego i przejrzystego systemu, pozwalającego na samodzielne podejmowanie właściwych decyzji dotyczących doboru produktów żywnościowych oraz umożliwiającego samodzielne prowadzenie zbilansowanej diety.

W zakres mojej pracy wchodzi system etykietowania produktów żywnościowych stworzony na podstawie Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 1169/2011 z dnia 25 października 2011 r. oraz uzupełniający go projekt funkcjonalności oraz sposobu działania aplikacji rozszerzającej informację dostępną na opakowaniu, pogłębiającej wiedzę użytkownika na temat właściwego sposobu

odżywiania oraz ułatwiającej samodzielne prowadzenie diety, ze specyfikacją użytkownika docelowego określonego jako kobieta w ciąży, wegetarianka.

The assumption for this graduation work was to create an easy and transparent system that would allow an individual to make independent decisions concerning the choice of food products and to follow a well-balanced diet on one's own.

My work includes a system of food product labelling compliant with the Regulation (EU) No 1169/2011 of the European Parliament and of the Council of 25th October 2011, and a complementary design of functionality and the method of operation of an application that broadens information that is available on the packaging, that extends the user's knowledge on the proper way of eating and that allows one to follow a diet on one's own. The target user is described as a vegetarian pregnant woman.



Katarzyna Karpińska

TYTUŁ | TITLE

„Opowiadania o Leninie” Michała Zoszczenki

Michał Zoszczenko's „Stories about Lenin”

PROMOTOR | SUPERVISOR dr Bogna Otto-Węgrzyn

Dyplom Katarzyny Karpińskiej, realizowany w pracowni projektowania publikacji, to autorska książka ilustrowana. *Opowiadania o Leninie* to zbiór szesnastu historii autorstwa Michała Zoszczenki, które w komiczny i przerysowany sposób opisują życie Lenina. Praca inspirowana konstruktywizmem przybrała szatę graficzną publikacji kierowanych do dzieci, w istocie jednak podejmuje grę z odbiorcą dorosłym.

The graduation work of Katarzyna Karpińska, which was realised in a publishing design studio, is an original illustrated book. *Opowiadania o Leninie* is a collection of sixteen stories by Michał Zoszczenko, which depict Lenin's life in a comical and grotesque way. The work, inspired by constructionism, took the form of a book for children, though it actually engages into a play with an adult reader.

Dni Muzyki

Karola
Szymanowskiego

21-30 lipca
Zakopane

Kinga Limanowska

TYTUŁ | TITLE

Projekt identyfikacji wizualnej z elementami multimedialnymi dla Towarzystwa Muzycznego im. Karola Szymanowskiego

Visual Identification Project with Multimedia Elements for Karol Szymanowski's Music Society

PROMOTOR | SUPERVISOR prof. Marian Oslisło

Temat pracy dyplomowej jest efektem współpracy z Towarzystwem Muzycznym im. Karola Szymanowskiego. Począwszy od koncepcji samego logo, kończąc na materiałach multimedialnych, cała praca jest również wynikiem inspiracji muzyką Szymanowskiego.

Budująca tożsamość wizualną praca zwraca uwagę na potrzebę stworzenia materiału graficznego zarówno statycznego, jak i ruchomego, który z powodzeniem będzie można zastosować w sieci. Ponieważ Towarzystwo Muzyczne jest ściśle związane z twórczością wyżej wymienionego kompozytora, dokonana została próba zespolenia jego muzyki z obrazem. Decydując się na podjęcie takiego tematu, założone zostało, że materiały, które powstaną, mają pełnić funkcję informacyjną, a jednocześnie być przyjemne w odbiorze, podkreślać ekspresję kompozycji muzycznych.

The subject of the graduation work is a result of cooperation with Karol Szymanowski's Music Society. The whole work – from the logo concept, going through to multimedia materials – is also inspired by Szymanowski's music.

The work, which builds the visual identity, underlines the need for creating static as well as mobile graphic material, that can be easily used on the Internet. Since the Music Society is strictly related with the works of the composer, an attempt has been made to combine his music with images. On deciding to undertake such a task it was assumed that materials that would be created had to provide information and had to be pleasant in their reception at the same time, they should emphasise the expression of musical compositions.



Dawid Malek

TYTUŁ | TITLE

Publikacja dotycząca budowania pewności siebie

A Publication on Building One's Self-confidence

PROMOTOR | SUPERVISOR prof. Tomasz Jura

Praca dyplomowa składa się z książki – poradnika dotyczącego budowania pewności siebie pt. „Uwolnij pewność siebie!” – oraz zestawu koszulek i badge'ów. Ilustracje wykonane na jej potrzeby mają charakter humorystyczny, pokazujący, iż tego typu publikacje powinno się brać z przymrużeniem oka. Całość dyplomu utrzymana jest w „kiczowatym” klimacie, aby podkreślić specyfikę haseł głoszonych przez tego typu książki, ale także by odwołać się do kultury popularnej, która równie często po nie sięga. Celem zaprojektowanej przeze mnie publikacji jest motywowanie i poprawienie humoru osobom, którym na co dzień brakuje pewności siebie, ale też uświadomienie im, że nie ma złotego środka na jej zdobycie.

The graduation work is composed of a book – a guide on building self-confidence entitled: *Uwolnij pewność siebie!* – and a set of T-shirts and badges. Illustrations that were made to this work are humorous, they show that such publications ought to be approached indulgently. The whole graduation work was made in a kitschy form to emphasise the specificity of slogans used in such books, but also to make a reference to pop culture, that equally often uses them. The scope of the publication designed by me is to motivate people who lack self-confidence in everyday life and to make them feel better, but also to make them aware of the fact that there is no universal way of gaining self-confidence.



Piotr Proba

TYTUŁ | TITLE

Projekt identyfikacji oraz elementów informacji wizualnej dla Muzeum Śląskiego w Katowicach
Identification and Visual Information Elements Project for the Silesian Museum in Katowice

PROMOTOR | SUPERVISOR dr Jacek Mrowczyk, adj. I st. Justyna Szklarczyk-Lauer

Projekt przede wszystkim skupia się na identyfikacji wizualnej, zawiera zestaw materiałów ujednoliciających graficzną stronę muzeum. Elementy systemu informacji wizualnej są propozycją zestawu piktogramów oraz systemu do rozszerzania jego zbioru.

Główną ideą projektu jest umieszczenie powierzchni wystawowych pod ziemią – jest to piękną metaforą tego, jak cenne miejsce dla Śląska węgla zajmują bogactwa i dobra kultury. Oszczędna bryła architektoniczna wzmacnia poczucie, że najważniejsze jest ukryte w głębi, a proste formy nie odciągają uwagi od znajdującej się tam sztuki. Podczas projektowania znaku chciałem odnieść się do architektury muzeum oraz jego pięknej symboliki.

The project mainly focuses on visual identification, it includes a set of materials that unify the graphic aspect of the museum. Elements of the visual information system consist of a proposed set of pictograms and a system for developing the collection.

The main idea behind the project refers to the location of the exhibition space under the ground – it is a beautiful metaphor of how important cultural goods and riches are to Silesia – the region of coal. Simple architecture increases the feeling that the most important things are hidden somewhere deeper, and it does not distract the viewer from the art that has its home inside. While designing the logo I wanted to refer to the architecture of the museum and to its beautiful symbolism.



Żaneta Strawiak

TYTUŁ | TITLE

Podręcznik do fizyki dla klasy 1 gimnazjum

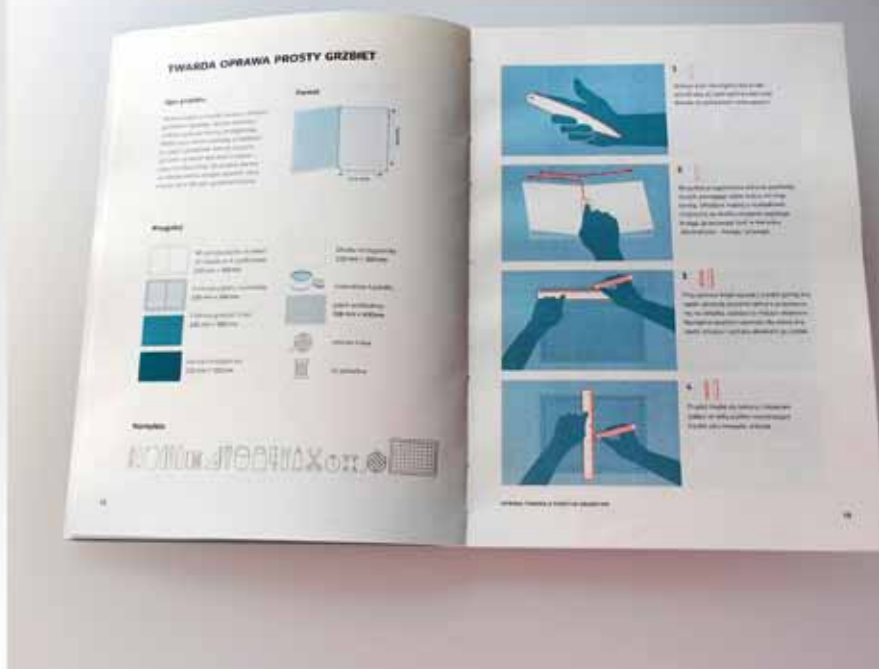
Science School Book for Grade One of Gimnasium

PROMOTOR | SUPERVISOR dr Jacek Mrowczyk

Tematem dyplomu jest projekt podręcznika do fizyki do 1-wszej klasy gimnazjum. Podręcznik tłumaczy proste prawa fizyki

występujące w przyrodzie w sposób zrozumiały dla ucznia. Pomysły wizualne odwołują się do wcześniejszych doświadczeń gimnazjalisty. Ilustracje przedstawiają humorystycznie zjawiska fizyki, ułatwiając i uprzyjemniając naukę. Książka zawiera kody QR dające dostęp do multimedialnych wizualizacji on-line. Całość podzielona jest na dwa działy oznaczone barwami niebieską oraz czerwoną. Inspiracją kolorystyczną są bieguny magnetyczne. Strona posiada proporcje wynikające ze złotego podziału. Książka wydrukowana została na papierze Lessebo Design Smooth o gramaturze 100 g.

The subject of the graduation work is a design for the science book for first grade students of lower secondary schools. It explains simple natural laws of physics in an easy, accessible way. The visual ideas refer to the previous experiences of a first-grader. Illustrations present natural phenomena in a funny way, which makes the learning easier and more pleasant. The book starts with QR codes which give access to on-line multimedia visualisations. The whole book is divided into two sections, one is blue and the other is red. The colours are inspired by magnetic poles. Page proportions are based on the golden ratio. The book has been printed on Lessebo Design Smooth paper with paperweight of 100 g.



Magdalena Rogier

TYTUŁ | TITLE

„Książka o książce” – zbiór instrukcji, jak zrobić makietę książki

“A Book about a Book” – a Collection of Instruction on How to Make a Book Model

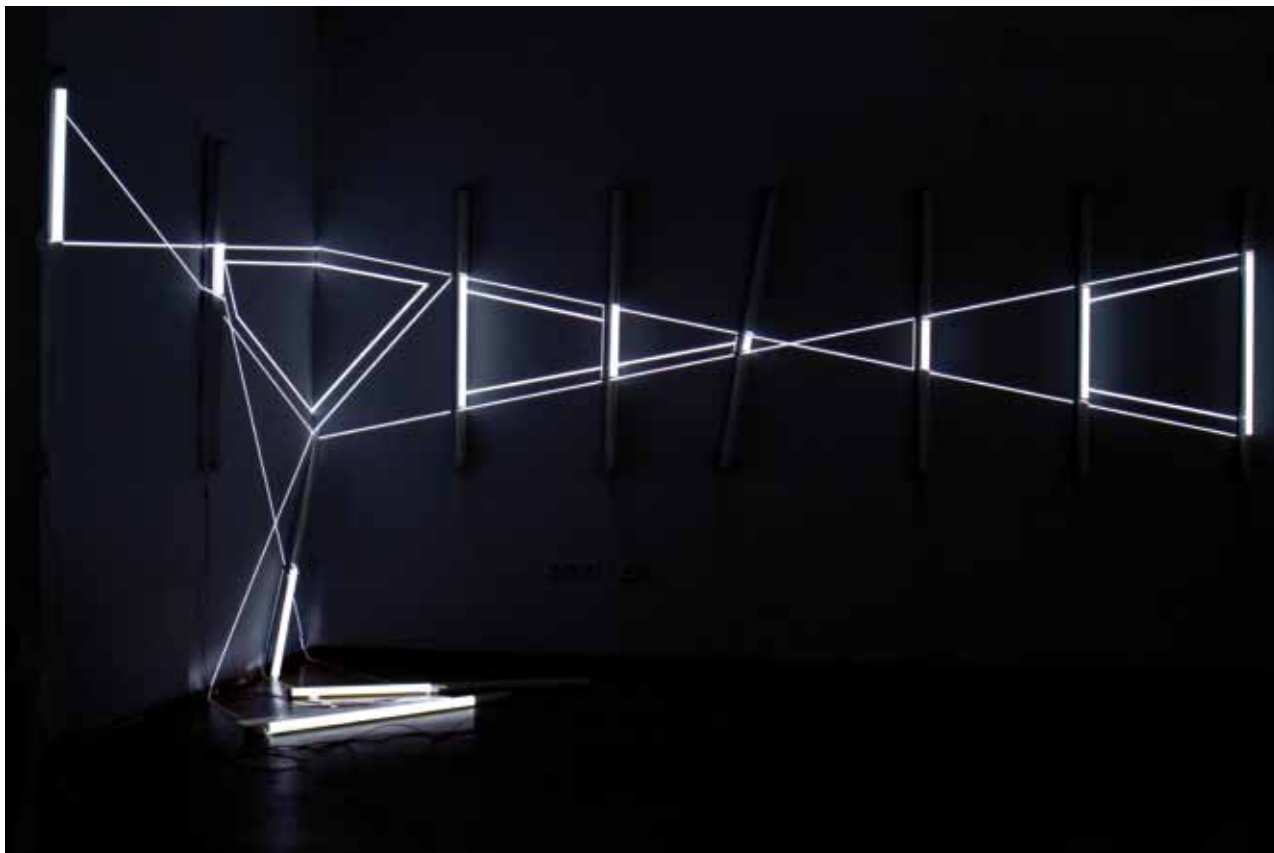
PROMOTOR | SUPERVISOR dr Bogna Otto-Węgrzyn

„Książka o książce” to publikacja o introligatorstwie, przeznaczona dla amatorów i studentów kierunków artystycznych i projektowych zajmujących się projektowaniem książki. We wnętrzu publikacji można znaleźć instrukcję, pokazującą krok po kroku, jak wykonać makietę introligatorską bez specjalistycznej wiedzy i narzędzi.

Autorka samodzielnie opisała i zilustrowała cztery sposoby na wykonanie szytych makiet z twardym i miękkim grzbieciem, jak również opracowała koncepcję introligatorską samego projektu.

The publication about bookbinding for beginners. Inside the book one can find step by step instructions, how to bind a book without advanced knowledge and without specialist tools.

There are four basic instructions of sewn methods of binding. First of all is a hard cloth cover with a flat spine, second is a hard cloth cover with a rounded spine and there are also instructions for two types of japanese stab binding. Each instruction was written and illustrated by me, as well as the conception of binding.



Tomasz Strojecki

TYTUŁ | TITLE

Luminofor | *Luminophore*

PROMOTOR | SUPERVISOR prof. Marian Oslislo

Luminofor to instalacja złożona z prostych form, jakimi są świetlówki liniowe. Realizacja wykorzystuje nowoczesną technikę projekcyjną. Towarzyszy temu dźwięk. Reszta owiana jest tajemnicą.

Luminophore is an installation composed of simple forms, namely linear fluorescent lamps. The realisation is based on the modern projection technique. It is accompanied by sound. The rest is a mystery.



Elżbieta Wójcik

TYTUŁ | TITLE

Projekt identyfikacji wizualnej dla grupy paramilitarnej ASF

Visual Identification Project for ASF Para-military Group

PROMOTOR | SUPERVISOR st. wykł. z kw. I st. Marian Słowicki

Pracą dyplomową jest projekt identyfikacji wizualnej grupy Airborne Special Forces, której członkowie hobbystycznie uczestniczą w grach paramilitarnych Airsoft Guns oraz zajmują się organizacją imprez tego typu. Praca obejmuje projekt znaku, strony internetowej i materiałów promocyjnych: plakatu, banneru do prezentacji cyfrowej, ulotki-gadżetu oraz zestawu wizytówek. Specyficzny charakter użytkownika-klienta musiał znaleźć odzwierciedlenie w zastosowanych rozwiązaniach graficznych, kolorystyce i typografii.

The graduation work is a visual identification project for the Airborne Special Forces group, whose members take part, as a hobby, in Airsoft Guns para-military games and organise events of that sort. The work includes designing the logo, website and promoting materials: poster, a digital banner, a gadget-leaflet and a set of business cards. The specific character of user-customer had to be reflected in the application of graphic solutions, colours and typography.



Anna Zajęc

TYTUŁ | TITLE

Oprawa graficzna festiwalu „Tęczowe Piosenki Jana Wojdaka”

Visual Identity of the Festival: „Jan Wojdak's Rainbow Songs”

PROMOTOR | SUPERVISOR dr Bogna Otto-Węgrzyn

Promocyjo Festu Promotion of Fest Design

Promocja Fest Design



Fest Design w sieci

Kanał YouTube

Plakaty, ulotki, reklama w prasie nie wyczerpały pomysłów na promocję Fest Design 2012. Zrodził się również pomysł utworzenia kanału YouTube jako oryginalnego elementu promocji, który pozwala dotrzeć do szerokiej liczby odbiorców. Kontynuując ideę festiwalu oraz mając na uwadze towarzyszące mu hasło Spiknij się!, stworzono trzy animacje zachęcające do udziału w Fest Design. Każda skierowana do osobnej grupy odbiorców: studentów kierunków projektowych, projektantów lub przedsiębiorców. Animacje prezentują problemy, z którymi mogą zmagać się przedstawiciele trzech wyróżnionych stron oraz sposób ich rozwiązania na drodze nawiązania współpracy. Puentą każdego filmu jest hasło: Spiknij się na Fest Design 2012! Autorami projektu są: Piotr Szencel, Bartłomiej Witański (grafika) oraz Jola Polok (animacja). Projekt kanału powstał w Pracowni Projektowania Publikacji Cyfrowych prowadzonej przez dr. Dawida Korzekwę.

Profil na portalu społecznościowym Facebook

Informacje dotyczące kolejnych działań związanych z organizacją Fest Design można było na bieżąco śledzić za pośrednictwem portalu Facebook, na którym od dwóch lat funkcjonuje profil festiwalu.

Akcja: załóż koszulkę Fest Design!

Pierwszym właścicielem koszulki, promującej Fest Design z nadrukiem zwycięskiego projektu autorstwa Bartłomieja Witańskiego, został Rektor Akademii Sztuk Pięknych w Katowicach. Zdjęcie Rektora w koszulce, zamieszczone na profilu Facebook ASP Katowice, zapoczątkowało akcję promocyjną: załóż koszulkę Fest Design. Kolejnymi właścicielami koszulek stali się zaproszeni eksperci, którzy również zamieścili fotografie na swoich profilach Facebook. Na parę dni przed otwarciem kanał wiadomości Facebook stawał się coraz bardziej pomarańczowy, a koszulka Fest Design stała się najbardziej pożądanym obiektem.

Prezentacja idei Fest Design na wydarzeniach zewnętrznych

O Fest Design mówiło się na:

- Jak zostać designerem i nie stracić duszy?
 - cykl spotkań STGU dla studentów;
- WSPÓŁDZIAŁAJMY! PRZEDSIĘBIORCY I PROJEKTANCI
Rondo Sztuki, 12.06.2012, organizatorzy: Design Silesia, Design Office.

Fest Design in the web

YouTube Channel

Posters, leaflets and press adverts did not exhaust our bunch of ideas to promote Fest Design 2012. We also had an idea of creating a YouTube channel as an original element of promotion, which allows to reach a great number of people. Continuing the festival ideas and allowing for its motto – Spiknij się! [Meet with others!] we created three animations, encouraging people to take part in Fest Design. Each of them was dedicated to a different group of receivers: students of design faculties, designers or entrepreneurs. The animations present problems that the representatives of these three groups may encounter as well as methods of solving them through starting cooperation between them. The punch line of every film is the festival motto: Meet with others at Fest Design 2012! The authors of the project are: Piotr Szencel, Bartłomiej Witański (graphics) and Jola Polok (animation). The channel project was conceived in the Digital Publication Design Studio run by dr Dawid Korzekwa.



Facebook profile

Information concerning particular activities related with Fest Design organisation could be traced on a current basis on Facebook, where the festival profile has been present for two years now.

Action: wear a Fest Design T-shirt!

The first T-shirt promoting Fest Design, with the design by Bartłomiej Witański, who won the competition, went to the Rector of the Academy of Fine Arts in Katowice. The photos of the Rector wearing the T-shirt were put on the Facebook profile of the Academy of Fine Arts in Katowice, which started a promotion action: wear a Fest Design T-shirt. The next T-shirt owners were the invited experts, who also put their photos on their Facebook profiles. A few days before the event Facebook was getting more and more orange and the Fest Design T-shirt became the most wanted object.

Presentation of the idea of Fest Design during outside events

Fest Design was talked about at:

- How to become a designer and not to lose your soul? – a series of STGU meetings for students;
- LET'S WORK TOGETHER! ENTREPRENEURS AND DESIGNERS, Roundabout Art Gallery, 12.06.2012, organisers: Design Silesia, Design Office.



Klasy o Feście Summing up Fest Design

Podsumowanie

Fest Design w liczbach:

9 ekspertów

Uczestnicy: 99 osób, w tym:

- Studenci kierunków projektowych uczelni wyższych: Akademii Sztuk Pięknych w Katowicach, Wyższej Szkoły Technologii Informatycznych w Katowicach, Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, Wyższej Szkoły Technicznej w Katowicach;
- Studenci innych kierunków uczelni wyższych: Uniwersytetu Ekonomicznego w Katowicach, Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach;
- Przedstawiciele firm, agencji PR, projektanci, a nawet socjologowie.

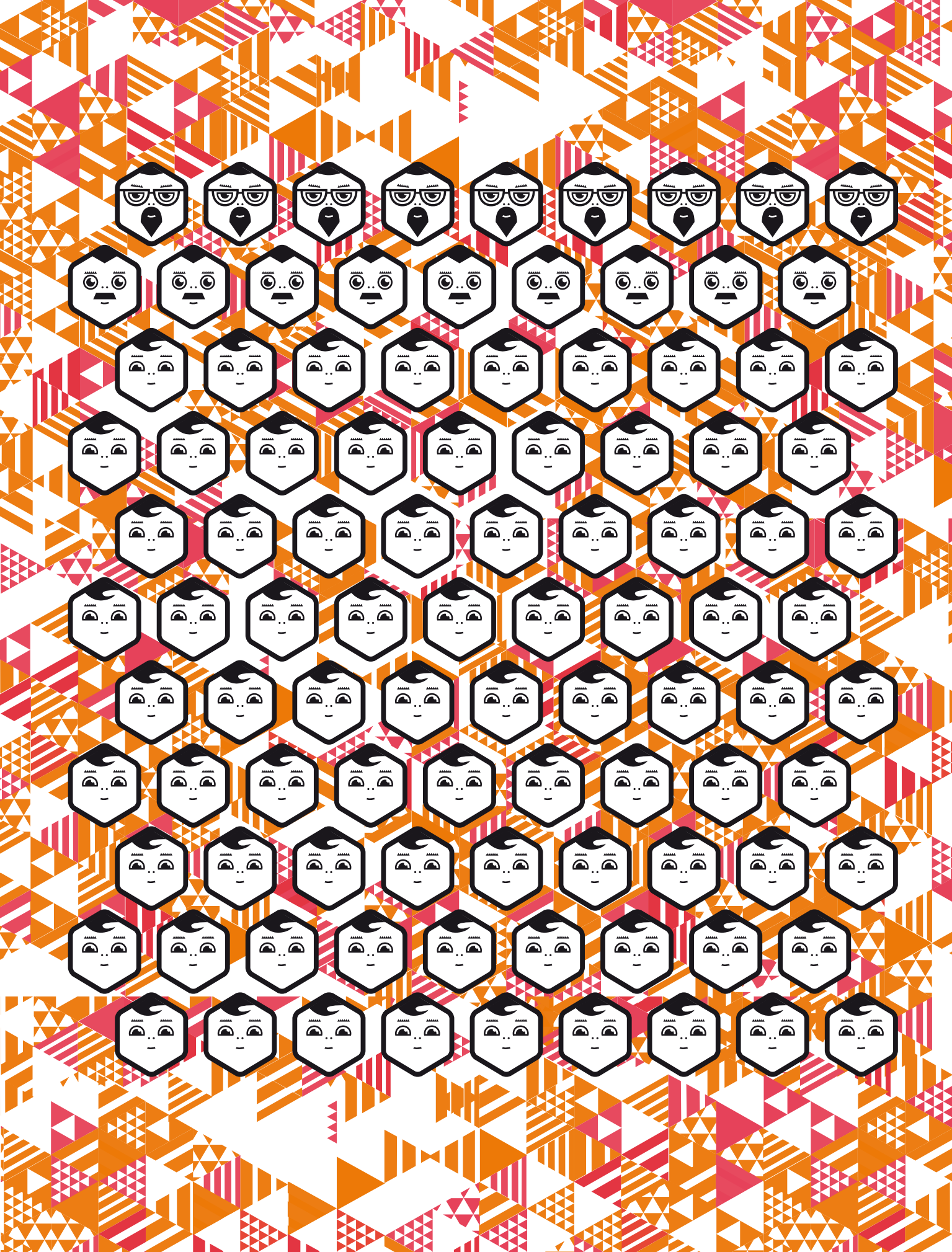
Fest Design in numbers:

9 experts

Participants: 99 people, including:

- Students of design faculties at: the Academy of Fine Arts in Katowice, the Katowice Institute of Information Technologies, the Academy of Fine Arts in Kraków, University of Silesia in Katowice, Katowice School of Technology,
- Students of other faculties from: the University of Economics in Katowice, University of Silesia in Katowice,
- Representatives of companies, PR agencies, designers and even social scientists.





Redakcja | Editors prof. ASP Wiesław Gdowicz, Marta Więckowska

Projekt graficzny | Graphic design Zofia Oslisło

Fotograficzna dokumentacja wydarzenia | Photo documentation of the event

Krzysztof Szewczyk, Sonia Świeżawska

Reprodukcje prac dyplomowych dzięki uprzejmości dyplomantów |

Reproductions of graduation projects courtesy of the graduates

Portrety ekspertów dzięki uprzejmości ekspertów

Portraits of the experts courtesy of the experts

Fotografie | Photos Krzysztof Szewczyk, Sonia Świeżawska

Tłumaczenie | Translation Magdalena Mańko-Kuzaj

Korekta językowa | Proofreading Aleksandra Domogała

Kontakt | Contact

Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach | Academy of Fine Arts in Katowice

ul. Raciborska 37, 40-074 Katowice

design-silesia@asp.katowice.pl

www.design-silesia.pl

www.asp.katowice.pl

ISBN: 978-83-61424-44-4

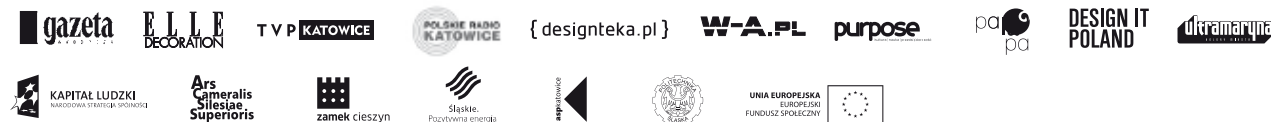
Organizatorzy | Organizers



Partnerzy | Partners



Patroni Medialni | Media



Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.
Projekt jest zgodny z zasadą równych szans, w tym równości kobiet i mężczyzn.

Project is co-financed by the European Union within the European Social Fund.
Project is compliant with the European Union equal opportunities policy, including gender mainstreaming.



